

SONY®

FM/AM
Compact Disc Player
CDX-HS70MW/CDX-HS70MS

FM/MW/LW
Compact Disc Player
CDX-HR70MW/CDX-HR70MS

Betjeningsvejledning _____ **DA**

Käyttöohjeet _____ **FI**

Bruksanvisning _____ **SV**

For at annullere demonstrations (DEMO) -displayet, s. 13.
Lue esittelytilan (DEMO) peruuttamiseksi lisätietoja s. 13.
För att avbryta demonstrationsvisning (DEMO), se sida 13.



Der henvises til den medfølgende vejledning vedrørende montering og tilslutninger.

Advarsel

Dette udstyr er blevet testet, og det er konstateret, at det er i overensstemmelse med grænserne for en digitalt enhed af Klasse B ifølge Del 15 i FCC-reglerne. Det er hensigten med disse grænser at foreskrive en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i forbindelse med installation i private hjem. Dette udstyr udvikler, bruger og kan udstråle radiofrekvens-energi, og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelig interferens på radiotrafik.

Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere interferensen ved en eller flere af følgende forholdsregler:

- Omplacér eller ret modtagerantennen ind igen.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på en anden strømkreds end den, modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Du advares om, at ændringer eller modifikationer af enhver art, der ikke er udtrykkeligt godkendt i denne vejledning, kan gøre din ret til at bruge dette udstyr ugyldig.

FORSIGTIG

Brug af optiske instrumenter sammen med dette produkt forøger risiko for øjenskade.

Advarsel hvis tændingen på din båd ikke har en ACC-position (tilbehør)

Sørg for at indstille den automatiske slukkefunktion (side 12).

Enheden slukkes helt og automatisk i den indstillede tid, efter enheden slås fra. Det forhindrer, at batteriet bruges op.

Hvis du ikke indstiller den automatiske slukkefunktion, skal du trykke på og holde **(OFF)**, indtil displayet forsvinder, hver gang du slår tændingen fra.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Dette mærkat er placeret på kabinettets underside.



Kassering af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer).

Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for produktet. Genbrug af materialer bidrager til bevaring af naturens ressourcer. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.

Tilbehør dette gælder for: fjernbetjening

Kun CDX-HS70MW/HS70MS



"SAT Radio Ready"-logoet angiver, at dette produkt kan styre en satellitradio (selges separat). Henvend dig til

nærmeste autoriserede Sony-forhandler for nærmere oplysninger om satellitradioen.

"SAT Radio", "SAT Radio Ready", SAT Radio- og SAT Radio Ready-logoerne og alle relaterede mærker er varemærker, der tilhører Sirius Satellite Radio Inc. og XM Satellite Radio Inc.

SonicStage og dets logo er varemærker tilhørende Sony Corporation.

"ATRAC" og dets logo er varemærker tilhørende Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende

Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Velkommen!	4
------------------	---

Klargøring

Nulstilling af enheden	5
Klargøre kort-fjernbetjeningen	5
Indstilling af uret	5
Sætte disken i enheden	5
Udkaste disken	5

Knappernes placering og grundlæggende betjening

Hovedenhed	6
Kort-fjernbetjening RM -X151	8

CD

Displaypunkter	9
Gentaget og blandet afspilning	9

Radio

Gemme og modtage stationer	9
Gemme automatisk — BTM.	9
Gemme manuelt	9
Modtagelse af de gemte stationer	9
Stille automatisk ind	10
RDS (CDX-HR70MW/HR70MS)	10
Oversigt	10
Indstille AF og TA	10
Vælge PTY	11
Indstille CT	11

Andre funktioner

Ændre lydindstillingerne	12
Justere lydegenskaberne	
— BAL/FAD/SUB	12
Tilpasning af equalizerkurven — EQ3 ...	12
Justere opsætningspunkter — SET	12
Brug af ekstra udstyr	13
Cd/md-skifter	13
Marine remote commander (vandafvisende fjernbetjening) RM -X55M	14
Drejekontrolenhed RM-X4S	14
Ekstra lydudstyr	15

Yderligere oplysninger

Forholdsregler	15
Bemærkninger om diske	15
Afspilningsrækkefølge for	
MP3/WMA/AAC-filer	16
Om MP3-filer	16
Om WMA-filer	16
Om AAC-filer	17
Om ATRAC-cd	17
Vedligeholdelse	17
Tekniske data	18
Fejlsøgning	19
Fejldisplays/meddelelser	20

Velkommen!

Tillykke med dit køb af Sony compactdisk-afspiller. Du kan få endnu større sejlglæde med følgende funktioner:

• Cd-afspilning

Du kan afspille CD-DA (også med cd-tekst*), cd-r/cd-rw (MP3/WMA/AAC-filer også med Multi Session (side 16)) og ATRAC-cd (ATRAC3- og ATRAC3plus-format (side 17)).

Disktyper	Etiket på disken	
CD-DA		
MP3 WMA AAC ATRAC-cd		
		

• Radiomodtagelse

– Du kan gemme op til 6 stationer pr. bånd.

CDX-HS70MW/HS70MS:

FM1, FM2, FM3, AM1 og AM2

CDX-HR70MW/HR70MS:

FM1, FM2, FM3, MW og LW

– **BTM** (Best Tuning Memory): Enheden vælger stationer, der har stærke signaler, og gemmer dem.

• RDS-service

– Du kan lytte til FM-stationer med Radio Data System (RDS) i Europa.
(CDX-HR70MW/HR70MS)

• Lydjustering

– **EQ3 stage2**: Du kan vælge enhver af de 7 forvalgte equalizerkurver.

– **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Med brug af virtuel højttalerteknik skabes der et mere omgivende lydfelt, som forstærker lyden, selvom højttalerne er installeret lavt i dørene.

• Betjening af ekstra enhed

Du kan også betjene ekstra cd/md-skiftere.

• Tilslutning af ekstra udstyr

Der kan tilsluttes en ekstern lydenhed til AUX IN-stikket på enhedens bagside.

* En cd-tekst-disk er en CD-DA, der indeholder data som f.eks. disk-, kunstner- og spornavn.

Om vandafvisende

Denne enhed er udformet til brug i saltvandsmiljøer. For at beskytte enheden imod vandsprøjt, bølger, regn, fugt, ultraviolette stråler o.lign. har enheden gennemgået følgende prøver for at sikre driftssikkerhed og funktionalitet (kun frontpanelet):

- Vandafvisende frontpanel - Certificeret ifølge IPx5
- Salttåge-resistent - Testet under ASTM B117
- Konformt belagt kredsløbskort
- UV-resistent - Testet under ASTM G154

Bemærkninger

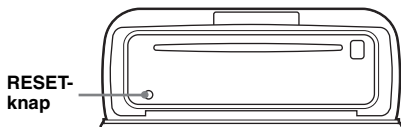
- Frontpanelet skal holdes lukket for at opretholde den vandafvisende effekt, undtagen når en disk isættes/udkastes.
- Enheden, undtagen frontpanelet, må ikke komme i kontakt med vand.
- Denne enhed må ikke bruges på følgende steder:
 - Steder, hvor enheden kan udsættes for højt vandtryk, jacuzzier, badekar o.lign.
 - Under vandet.

Klargøring

Nulstilling af enheden

Inden enheden betjenes første gang, eller efter udskiftning af båd-batteriet eller ændring af tilslutningerne, skal enheden nulstilles.

Åbn frontpanelet, og tryk på RESET-knappen med en spids genstand, f.eks. en kuglepen.

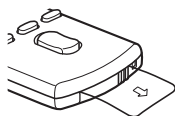


Bemærk

Når der trykkes på RESET-knappen, slettes urets indstilling samt nogle lagrede funktioner.

Klargøre kort-fjernbetjeningen

Inden kort-fjernbetjeningen bruges første gang, skal isolerfilmen fjernes.



Indstilling af uret

CDX-HS70MW/HS70MS:

12-timers visning

CDX-HR70MW/HR70MS:

24-timers visning

- 1 Tryk på og hold **(SELECT)**.
Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på **(SELECT)**,
indtil "CLOCK-ADJ" vises.
- 3 Tryk på **(SEEK +)**.
Time-indikationen blinker.
- 4 Drej lydstyrkekontrolknappen for at
indstille time og minut.
For at rykke den digitale angivelse skal du
trykke på **(DSPL)**.
- 5 Tryk på **(SELECT)**.
Opsætning er afsluttet, og uret går i gang.

For at vise uret skal du trykke på **(DSPL)**. Tryk
på **(DSPL)** igen for at vende tilbage til det
foregående display.

Med kort-fjernbetjeningen

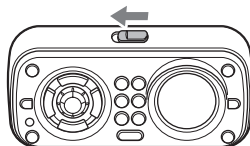
I trin 4 skal du trykke på **↑** eller **↓** for at indstille timer
og minutter.

Råd

Du kan indstille uret automatisk med RDS-funktionen
(side 11). (Kun CDX-HR70MW/HR70MS)

Sætte disken i enheden

- 1 Skyd OPEN-kontakten i pilens retning.



- 2 Åbn frontpanelet.
- 3 Isæt disken (etiketsiden opad).



- 4 Luk frontpanelet.
Afspilning begynder automatisk.

Bemærkninger

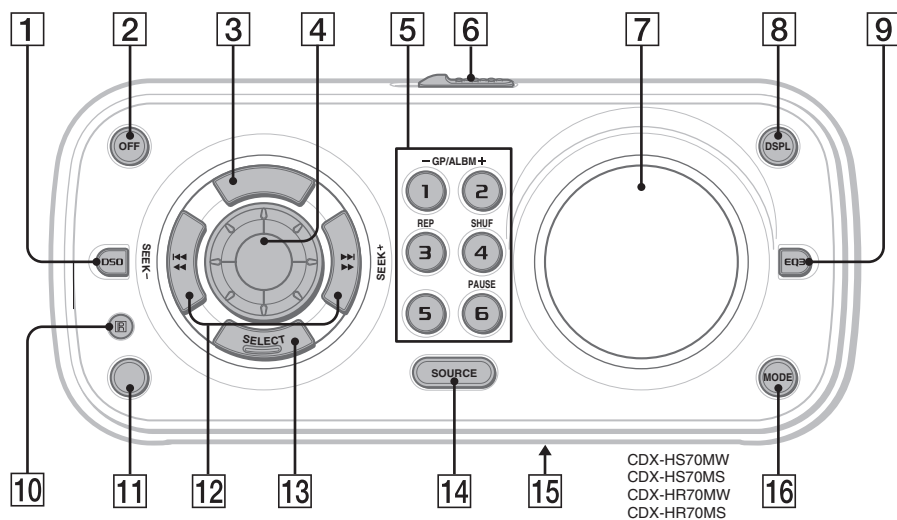
- Sæt ikke noget på undersiden af frontpanelet.
- Sørg for at lukke frontpanelet ved betjening.

Udkaste disken

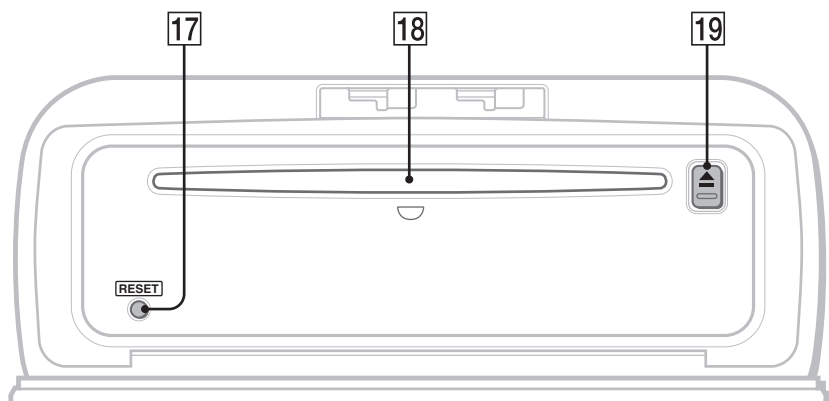
- 1 Skyd til OPEN-kontakten, og åbn
frontpanelet.
- 2 Tryk på knappen **▲**.
Disken er skubbet ud.
- 3 Luk frontpanelet.

Knappernes placering og grundlæggende betjening

Hovedenhed



Frontpanel åbnet



Se de nævnte sider for nærmere oplysninger. De tilsvarende knapper på kort-fjernbetjeningen styrer de samme funktioner, som knapperne på enheden.

[1] DSO-knap 4

Til at vælge DSO-indstilling (1, 2, 3 eller OFF). Desto større værdi, desto mere forstærket effekt.

[2] OFF-knap

Til at slå strømmen fra/standse kilden.

[3] SCRL (rulle) -knap (CDX-HS70MW/HS70MS) 9

Til at rulle displaypunktet.

AF (alternative frekvenser)/TA (trafikmelding) -knap (CDX-HR70MW/HR70MS) 10

Til at indstille AF og TA i RDS.

[4] Lydstyrkekontrolknap 12

Til at justere lydstyrken.

[5] Talknapper

Cd/md*¹:

(1)/(2): GP*²/ALBM*³ -/+

Til at springe album over (tryk);
springe album over uafbrudt (tryk og hold).^{*4}

(3): REP 9, 13

(4): SHUF 9, 13

(6): PAUSE*⁵

Til at holde pause i afspilning. Tryk igen for at annullere.

Radio:

Til at modtage gemte stationer (tryk)/gemme stationer (tryk og hold).

[6] OPEN-kontakt 5

[7] Displayvindue

[8] DSPL (display) -knap 9, 10

Til at skifte displaypunkter.

[9] EQ3 (equalizer) -knap 12

Til at vælge en equalizertype (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM eller OFF).

[10] Modtager til kort-fjernbetjeningen

[11] BTM/CAT*⁶ -knap (CDX-HS70MW/HS70MS) 9

Til at begynde BTM-funktionen (tryk og hold).

PTY (programtype) -knap (CDX-HR70MW/HR70MS) 11

Til at vælge PTY i RDS.

[12] SEEK -/+ -knapper

CD:

Til at springe spor over (tryk); springe spor over uafbrudt (tryk, og tryk derefter igen indenfor ca. 1 sekund og hold); spole et spor tilbage/frem (tryk og hold).

Radio:

Til at stille automatisk ind på stationer (tryk); finde en station manuelt (tryk og hold).

[13] SELECT-knap

Til at vælge opsætningspunkter.

[14] SOURCE-knap

Til at slå strømmen fra/skifte kilde (radio/cd/md*¹/AUX).

[15] Frekvensvælger-kontakt (CDX-HS70MW/HS70MS) (placeret på enhedens underside)

Se "Frekvensvælger-kontakt" i den medfølgende Installation/tilslutning-vejledning.

[16] MODE-knap 9, 13

Til at vælge radiobånd/vælge enheden*⁷.

[17] RESET-knap 5

[18] Disk-åbning 5

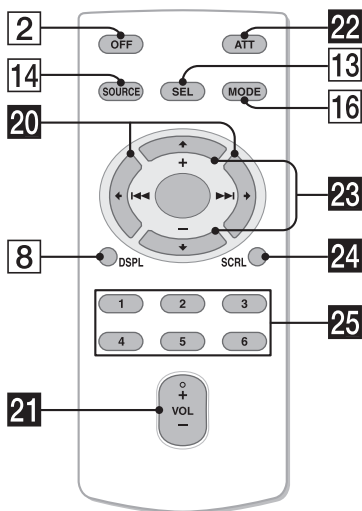
Til at isætte disken.

[19] ▲ (udkast) knap 5

Til at udkaste disken.

fortsættes på næste side →

Kort-fjernbetjening RM -X151



*1 Når der er tilsluttet en md-skifter.

*2 Når der afspilles en ATRAC-cd.

*3 Når der afspilles en MP3/WMA/AAC.

*4 Hvis der er tilsluttet en skifter, er betjeningen forskellig, se side 13.

*5 Ved afspilning på denne enhed.

*6 Når SAT-tuneren er tilsluttet.

*7 Når der er tilsluttet en cd/md-skifter.

Bemærk

Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kort-fjernbetjeningen, med mindre der trykkes på **(SOURCE)** på enheden, eller der isættes en disk for først at aktivere den.

Råd

For nærmere oplysninger om udskiftning af batteriet, se "Udskiftning af kort-fjernbetjeningens litumbatteri" på side 17.

Følgende knapper på kort-fjernbetjeningen har også forskellige knapper/funktioner end på enheden. Fjern isolerfilmen før brug (side 5).

20 ◀ (◀◀)/▶ (▶▶) -knapper

Til at betjene cd/radio på samme måde som **(SEEK)** -/+ på enheden.

21 VOL (lydstyrke) +/- -knap

Til at justere lydstyrken.

22 ATT (dæmpning) -knap

Til at dæmpe lyden. Tryk igen for at annullere.

23 ↑ (+)/↓ (-) -knapper

Til at betjene cd på samme måde som **(GP/ALBM)** -/+ på enheden.

24 SCRL (rulle) -knap 9

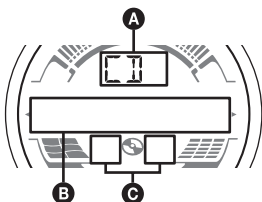
Til at rulle displaypunktet.

25 Talkknapper

Til at modtage gemte stationer (tryk)/gemme stationer (tryk og hold).

For nærmere oplysninger om valg af en cd/md-skifter, se side 13.

Displaypunkter



- A** Kilde
- B** Spornummer/Forløbet afspilningstid, Disk/kunstnernavn, Album/gruppenummer*, Album/gruppenavn, Spornavn, Tekstdata, Ur
- C** ATRAC/WMA/MP3/AAC-indikation

* Album/gruppenummer vises kun, når der skiftes album/gruppe.

For at skifte displaypunkter **B** skal du trykke på **(DSPL)**. For at rulle displaypunkter **B** skal du trykke på **(SCRL)**, eller indstille på "A.SCRL-ON" (side 13).

Råd

De viste punkter er forskellige, afhængigt af disktype, optageformat og indstillinger. For nærmere oplysninger om MP3/WMA/AAC, se side 16. For ATRAC-cd, se side 17.

Gentaget og blandet afspilning

- Ved afspilning skal du trykke gentagne gange på **(3)** (REP) eller **(4)** (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at afspille
SPOR	spor gentaget.
ALBUM* ¹	album gentaget.
GROUP* ²	gruppe gentaget.
SHUF ALBUM* ¹	album i vilkårlig rækkefølge.
SHUF GROUP* ²	gruppe i vilkårlig rækkefølge.
SHUF DISC	disk i vilkårlig rækkefølge.

*1 Når der afspilles en MP3/WMA/AAC.

*2 Når der afspilles en ATRAC-cd.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "↵ OFF" eller "SHUF OFF".

Gemme og modtage stationer

Forsigtig

Brug Best Tuning Memory for at undgå en ulykke, når du stiller ind på stationer, mens du sejler.

Gemme automatisk — BTM

- Tryk gentagne gange på **(SOURCE)**, indtil "TUNER" vises.
For at skifte bånd skal du trykke gentagne gange på **(MODE)**.
- Tryk på og hold **(SELECT)**.
Opsætningsdisplayet vises.
- Tryk gentagne gange på **(SELECT)**, indtil "BTM" vises.
- Tryk på **(SEEK) +**.
Enheden gemmer stationer på talknapperne i rækkefølge efter frekvens.
Der høres en bip-lyd, når indstillingen er gemt.

Gemme med BTM-knappen

(kun CDX-HS70MW/HS70MS)

Tryk på og hold **(BTM)**, indtil "BTM" blinker, i stedet for trin 2 til 4.

Gemme manuelt

- Mens den station, du vil gemme, modtages, skal du trykke på og holde en talknap (**(1)** til **(6)**), indtil "MEM" vises.

Indikationen af talknappen vises på displayet.

Bemærk

Hvis du forsøger at gemme en anden station på den samme talknap, slettes den tidligere gemte station.

Råd

Når en RDS-station gemmes, gemmes AF/TA-indstillingen også (side 10). (Kun CDX-HR70MW/HR70MS)

Modtagelse af de gemte stationer

- Vælg båndet, og tryk derefter på en talknap (**(1)** til **(6)**).

Stille automatisk ind

1 Vælg båndet, og tryk derefter på **(SEEK)** -/+ for at søge efter stationen.

Afsøgningen standser, når enheden modtager en station. Gentag dette, indtil den ønskede station modtages.

Råd

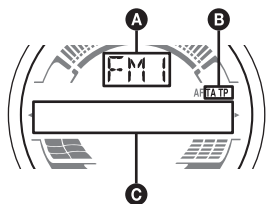
Hvis du kender frekvensen på den station, du vil lytte til, skal du trykke på og holde **(SEEK)** -/+ for at finde den omtrentlige frekvens, og derefter trykke gentagne gange på **(SEEK)** -/+ for at finjustere til den ønskede frekvens (manuel indstilling).

RDS (CDX-HR70MW/HR70MS)

Oversigt

FM-stationer med Radio Data System (RDS) - service kan sende digitale data, som ikke kan opfattes af det menneskelige øre, sammen med det almindelige radioprogramsignal.

Displaypunkter



A Radiobånd, Funktion

B TA/TP*1

C Frekvens*2 (Programservicenavn), forvalgsnummer, ur, RDS-data

*1 "TA" blinker ved trafikinformation. "TP" lyser, mens en sådan station modtages.

2 Mens RDS-stationen modtages, vises "" til venstre for frekvensindikationen.

Hvis du vil skifte displaypunkter **C**, skal du trykke på **(DSPL)**.

RDS-service

Enheden giver automatisk RDS-service som følger:

AF (alternative frekvenser)

Vælger og genindstiller på stationen med det stærkeste signal i et netværk. Ved at bruge denne funktion kan du lytte uafbrudt til det samme program på en sejtur over lang afstand uden at skulle genindstille den samme station manuelt.

TA (trafikmelding)/ TP (trafikprogram)

Giver aktuelle trafikinformationer/programmer. Enhver information/program, der modtages, afbryder den aktuelt valgte kilde.

PTY (programtyper)

Viser den aktuelt modtagne programtype. Søger også efter din valgte programtype.

CT (ur-klokkeslæt)

CT-data fra RDS-transmissionen indstiller uret.

Bemærkninger

- Ikke alle RDS-funktioner er til rådighed i alle lande/områder.
- RDS virker ikke, hvis signalstyrken er for svag, eller hvis den station, der er stillet ind på, ikke sender RDS-data.

Indstille AF og TA

1 Tryk gentagne gange på **(AF/TA)**, indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at
AF-ON	aktivere AF og deaktivere TA.
TA-ON	aktivere TA og deaktivere AF.
AF, TA-ON	aktivere både AF og TA.
AF, TA-OFF	deaktivere både AF og TA.

Gemme RDS-stationer med AF- og TA-indstilling

Du kan forvælge RDS-stationer sammen med AF/TA-indstillingen. Hvis du bruger BTM-funktionen, gemmes kun RDS-stationer med den samme AF/TA-indstilling.

Hvis du forvælger manuelt, kan du forvælge både RDS- og ikke-RDS-stationer med AF/TA-indstillingen for hver.

1 Indstil AF/TA, og gem derefter stationen med BTM eller manuelt.

Forvalg af lydstyrke for trafikmeldinger

Du kan forvælge lydstyrkeniveauet for trafikmeldingerne, så du ikke går glip af dem.

1 Drej lydstyrkekontrolknappen for at justere lydstyrkeniveauet.

2 Tryk på og hold **(AF/TA)**, indtil "TA" vises.

Modtage nødmeldinger

Når AF eller TA er slået til, afbryder nødmeldinger automatisk den aktuelt valgte kilde.

Holdte radioen indstillet på det samme regionalprogram — REG

Når AF-funktionen er slået til: enhedens fabriksindstilling afgrænser modtagelse til et bestemt område, så der skiftes ikke over til en anden regional station med en stærkere frekvens.

Hvis du forlader dette regionalprograms modtageområde, skal du indstille "REG-OFF" i opsætning ved FM-modtagelse (side 13).

Bemærk

Denne funktion virker ikke i Det Forenede Kongerige og i visse andre områder.

Local Link-funktion (Kun Det Forenede Kongerige)

Med denne funktion kan du vælge andre lokale stationer i området, selvom de ikke er lagret på talknapperne.

- 1 Ved FM-modtagelse skal du trykke på en talknap ((1) til (6)), hvor der er gemt en lokal station.
- 2 Tryk på en talknap for en lokal station igen inden for 5 sekunder.
Gentag denne procedure, indtil den lokale station modtages.

Vælge PTY

- 1 Tryk på (PTY) ved FM-modtagelse.



Navnet på den aktuelle programtype vises, hvis stationen sender PTY-data.

- 2 Tryk gentagne gange på (PTY), indtil den ønskede programtype vises.
- 3 Tryk på (SEEK) +/-.
Enheden begynder at søge efter en station, der udsender den valgte programtype.

Programtyper

NEWS (Nyheder), **AFFAIRS** (Aktuelt), **INFO** (Oplysning), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Undervisning), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Videnskab), **VARIED** (Blandet), **POP M** (Popmusik), **ROCK M** (Rockmusik), **EASY M** (Let underholdning), **LIGHT M** (Let klassisk), **CLASSICS** (Klassisk), **OTHER M** (Andre musiktyper), **WEATHER** (Vejret), **FINANCE** (Finansinformation), **CHILDREN** (Børneprogrammer), **SOCIAL A** (Sociale forhold), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** ("Ring ind"-programmer), **TRAVEL** (Rejser), **LEISURE** (Fritid), **JAZZ** (Jazzmusik), **COUNTRY** (Countrymusik), **NATION M** (Nationalmusik), **OLDIES** (Evergreens), **FOLK M** (Folkemusik), **DOCUMENT** (Dokumentarprogrammer)

Bemærk

Du kan ikke bruge denne funktion i lande/regioner, hvor PTY-data ikke er tilgængelige.

Indstille CT

- 1 Indstil "CT-ON" i opsætning (side 12).

Bemærkninger

- CT-funktionen virker ikke altid, selv om der modtages en RDS-station.
- Der kan være en forskel mellem det klokkeslæt, som CT-funktionen indstiller, og det faktiske klokkeslæt.

Andre funktioner

Ændre lydindstillingerne

Justere lydegenskaberne — BAL/FAD/SUB

Du kan justere balance, fader og subwooferlydstyrke.

- 1 Tryk gentagne gange på **(SELECT)**, indtil "BAL", "FAD" eller "SUB" vises. Punktet skifter som følger:

LOW*1 → MID*1 → HI*1 →

BAL (venstre-højre) → FAD (for-bag) →

SUB (subwooferlydstyrke)*2 → AUX*3

*1 Når EQ3 er aktiveret (side 12).

*2 Når lydudgangen er indstillet på "SUB" (side 12). "ATT" vises ved den laveste indstilling, og kan justeres op til 20 trin.

*3 Når AUX-kilden er aktiveret (side 15).

- 2 Drej lydstyrkekontrolknappen for at justere det valgte punkt.

Efter 3 sekunder er indstillingen udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

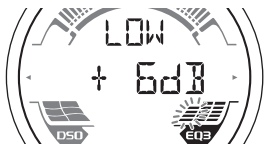
Med kort-fjernbetjeningen

For at justere det valgte punkt i trin 2 skal du trykke på **←**, **↑**, **→** eller **↓**.

Tilpasning af equalizerkurven — EQ3

Med "CUSTOM" i EQ3 kan du lave dine egne equalizer-indstillinger.

- 1 Vælg en kilde, og tryk derefter gentagne gange på **(EQ3)** for at vælge "CUSTOM."
- 2 Tryk gentagne gange på **(SELECT)**, indtil "LOW", "MID" eller "HI" vises.
- 3 Drej lydstyrkekontrolknappen for at justere det valgte punkt. Lydstyrkeniveauet kan justeres i trin på 1 dB fra -10 dB til +10 dB.



Gentag trin 2 og 3 for at justere equalizerkurven.

For at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve, skal du trykke på og holde **(SELECT)**, før indstillingen er udført.

Efter 3 sekunder er indstillingen udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

Råd

Andre equalizertyper kan også justeres.

Med kort-fjernbetjeningen

For at justere det valgte punkt i trin 3 skal du trykke på **←**, **↑**, **→** eller **↓**.

Justere opsætningspunkter — SET

- 1 Tryk på og hold **(SELECT)**. Opsætningsdisplayet vises.
- 2 Tryk gentagne gange på **(SELECT)**, indtil det ønskede punkt vises.
- 3 Drej lydstyrkekontrolknappen for at vælge indstillingen (f.eks. "ON" eller "OFF").
- 4 Tryk på og hold **(SELECT)**. Opsætning er udført, og displayet vender tilbage til normal afspilnings/modtageindstilling.

Bemærk

De viste punkter er forskellige, afhængigt af kilde og indstilling.

Med kort-fjernbetjeningen

I trin 3 skal du trykke på **←** eller **→** for at vælge indstilling.

Følgende punkter kan indstilles (følg sidereferencen for nærmere oplysninger):
"●" angiver standardindstillingerne.

CLOCK-ADJ (Justere ur) (side 5)

CT*1 (Ur-klokkeslæt)

Til at indstille "CT-ON" eller "CT-OFF" (●) (side 10, 11).

BEEP

Til at indstille "BEEP-ON" (●) eller "BEEP-OFF".

AUX-A*2 (Ekstra lydenhed)

Til at slå AUX-kildedisplayet til "AUX-A-ON" (●) eller "AUX-A-OFF" (side 15).

A.OFF (Automatisk slukning)

Til at slukke automatisk efter et ønsket tidsrum, når enheden er slået fra: "A.OFF-NO" (●), "A.OFF-30S (Sekunder)," "A.OFF-30M (Minutter)" eller "A.OFF-60M (Minutter)".

REAR/SUB*2

Til at skifte lydudgangen.

– "REAR-OUT" (●): For at udsende til en effektforstærker.

– "SUB-OUT": For at udsende til en subwoofer.

DEMO*² (Demonstration)

Til at indstille "DEMO-ON" (●) eller "DEMO-OFF".

DIM (Dæmper)

Til at skifte displaylysstyrken.

- "DIM-AT" (●): For at dæmpe displayet automatisk, når du tænder for lyset.
- "DIM-OFF": For at deaktivere -dæmperen.
- "DIM-ON": For at dæmpe displayets belysning.

CONTRAST

Til at indstille displayets kontrast.

Kontrastniveauet kan indstilles til 7 trin.

M.DSPL (Bevægelse-display)

Til at vælge bevægelse-display-indstilling.

- "M.DSPL-LM" (●): For at vise bevægelige mønstre og niveaumåler.
- "M.DSPL-OFF": For at deaktivere bevægelse-displayet.
- "M.DSPL-ON": For at vise bevægelige mønstre.

A.SCRL (Automatisk rulning)

Til at rulle lange viste punkter automatisk, når der skiftes disk/album/gruppe/spor.

- "A.SCRL-ON" (●): For at rulle.
- "A.SCRL-OFF": For ikke at rulle.

Local (Lokal søgeindstilling)

- "LOCAL-OFF" (●): For at stille ind på normal modtagelse.
- "LOCAL-ON": For kun at stille ind på stationer med relativt stærke signaler.

MONO*³ (Mono-indstilling)

For at forbedre dårlig FM-modtagelse skal du vælge indstillingen mono-modtagelse.

- "MONO-OFF" (●): For at høre stereoudsendelser i stereo.
- "MONO-ON": For at høre stereoudsendelser i mono.

REG*^{1*3} (Regional)

Til at indstille "REG-ON" (●) eller "REG-OFF" (side 11).

LPF*⁴ (Lavpasfilter)

Til at vælge afskæringsfrekvens for subwoofer: "LPF OFF" (●), "LPF 125Hz" eller "LPF 78Hz".

BTM (side 9)

*1 CDX-HR70MW/HR70MS Kun .

*2 Når enheden er slukket.

*3 Når FM modtages.

*4 Når lydudgangen er indstillet på "SUB".

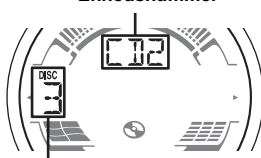
Brug af ekstra udstyr

Cd/md-skifter

Vælg skifteren

- 1 Tryk gentagne gange på (SOURCE), indtil "CD" eller "MD" vises.
- 2 Tryk gentagne gange på (MODE), indtil den ønskede skifter vises.

Enhedsnummer



Disknummer

Afspilning begynder.

Overspring album og diske

- 1 Ved afspilning skal du trykke på (1)/(2) (GP/ALBM -/+).

For at overspringe	Tryk på (1)/(2) (GP/ALBM -/+)
album	og slip (hold et øjeblik).
album uafbrudt	inden for 2 sekunder efter du først har sluppet.
diske	gentaget.
diske uafbrudt	, og tryk derefter igen inden for 2 sekunder og hold.

Gentaget og blandet afspilning

- 1 Ved afspilning skal du trykke gentagne gange på (3) (REP) eller (4) (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at afspille
DISC* ¹	disk gentaget.
SHUF CHANGER* ¹	spor i skifteren i vilkårlig rækkefølge.
SHUF ALL* ²	spor i alle enheder i vilkårlig rækkefølge.

*1 Når der er tilsluttet en eller flere cd/md-skifere.

*2 Når der er tilsluttet en eller flere cd-skifere eller to eller flere md-skifere.

fortsættes på næste side →

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "⏮ OFF" eller "SHUF OFF".

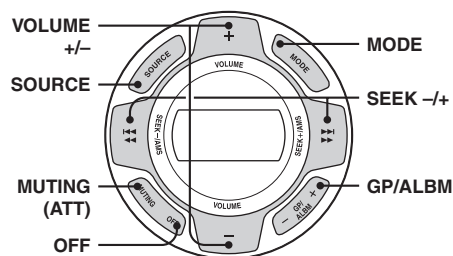
Råd

"SHUF ALL" kan ikke blande spor mellem cd-skiftere og md-skiftere.

Marine remote commander (vandafvisende fjernbetjening) RM -X55M

Knappernes placering

De tilsvarende knapper på den vandafvisende fjernbetjening styrer de samme funktioner, som knapperne på enheden.



Følgende knapper den vandafvisende fjernbetjening skal betjenes på anden måde end på enheden.

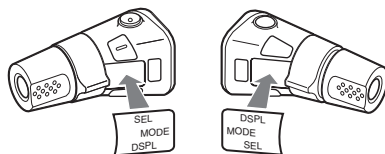
VOLUME +/- knap

På samme måde som lydstyrkekontrolknappen på enheden.

Drejekontrolenhed RM-X4S

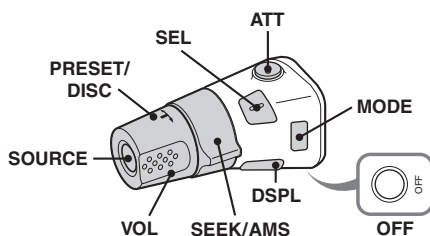
Sætte mærkaten på

Sæt indikationsmærkaten på afhængigt af, hvordan du monterer drejekontrolenheden.



Knappernes placering

De tilsvarende knapper på drejekontrolenheden betjener de samme funktioner, som knapperne på enheden.



Følgende knapper drejekontrolenheden skal betjenes på anden måde end på enheden.

• PRESET/DISC-kontrolknap

På samme måde som ①/② (GP/ALBM -/+) på enheden (tryk ind og drej).

• VOL (lydstyrke) -kontrolknap

På samme måde som lydstyrkekontrolknappen på enheden (drej).

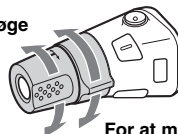
• SEEK/AMS-kontrolknap

På samme måde som SEEK -/+ på enheden (drej, eller drej og hold).

Skift af betjeningsretning

Kontrolknapperne betjeningsretning er fabriksindstillet som vist nedenfor.

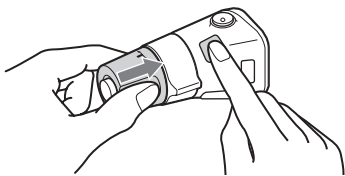
For at øge



For at mindske

Hvis det er nødvendigt at montere drejekontrolenheden på den højre side af ratstammen, kan du vende betjeningsretningen om.

- 1 Mens du trykker på VOL-kontrolknappen, skal du trykke på og holde (SEL).



Ekstra lydudstyr

Ved at tilslutte en ekstra bærbar lydenhed til AUX IN-stikket på enheden og derefter vælge kilden, kan du lytte på dine båd højttalere. Lydstyrkeniveauet kan justeres for enhver forskel mellem enheden og den bærbare lydenhed. Følg femgangsmåden nedenfor:

Juster lydstyrkeniveauet

Sørg for at justere lydstyrken for hver tilsluttet lydenhed inden afspilning.

- 1 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 2 Tryk gentagne gange på (SOURCE), indtil "AUX" vises.
"AUX REAR IN" vises.
- 3 Begynd afspilning på den bærbare lydenhed ved en moderat lydstyrke.
- 4 Indstil din sædvanlige lydstyrke på enheden.
- 5 Tryk gentagne gange på (SELECT), indtil "AUX" vises, og drej lydstyrkekontrolknappen for at justere indgangsniveauet (-8 dB til +18 dB).

Yderligere oplysninger

Forholdsregler

- Hvis din båd har været fortøjet direkte i solen, skal du lade enheden afkøle, inden du betjener den.
- Motorantennen slås automatisk ud, når enheden bruges.

Dannelse af kondensvand

På en regnvejrsdag eller i et meget fugtigt område kan der dannes kondensvand inden i enhedens linser og display. Hvis det sker, fungerer enheden ikke korrekt. Tag i så fald disken ud, og vent i ca. en time, indtil fugten er fordampet.

Sådan opretholdes en høj lydkvalitet

Pas på ikke at spilde juice el.lign. på enheden eller diskene.

Bemærkninger om diske

- Hold disken ren ved at undgå at berøre dens overflade. Hold en disk på kanterne.
- Opbevar diskene i deres hylstre eller diskmagasiner, når de ikke er i brug.
- Udsæt ikke diske for varme/høje temperaturer. Lad dem ikke ligge i en fortøjet båd.
- Undgå at påsætte etiketter eller at bruge diske med trykssvæerte/klistrerester. Diskene kan holde op med at dreje rundt, kan forårsage funktionsfejl eller det kan ødelægge disken.



- Undgå at bruge diske med påklistede etiketter eller mærkater.
Der kan opstå følgende funktionsfejl ved brug af sådanne diske:
 - Disken kan ikke udkastes (fordi etiketten eller mærkaten skaller af og tilstopper udkastmekanismen).
 - Lyddata kan ikke læses korrekt (f.eks. spring i afspilning eller ingen afspilning) fordi etiketten eller mærkaten krymper pga. varme, så disken bøjes.
- Diske af ikke-standard form (f.eks. hjerte-firkantet eller stjerneform) kan ikke afspilles på enheden, da de kan beskadige den. Brug ikke den type diske.
- Du kan ikke afspille 8 cm cd'er.

fortsættes på næste side →

- Rens diskene med en almindelig rensklud inden afspilning. Tør disken af fra midten og udad. Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. rensbenzin, fortynder, almindelige rengøringsmidler eller antistatisk spray beregnet til vinylplader.



Bemærkninger om cd-r/cd-rw-diske

- Nogle cd-r'er/cd-rw'er (afhængigt af det udstyr, der bruges til optagelse, eller diskens tilstand) kan ikke afspilles på udstyret.
- Du kan ikke afspille en cd-r/cd-rw, der ikke er afsluttet.
- Enheden er kompatibel med ISO 9660 Level 1/Level 2-format, Joliet/Romeo i udvidelsesformat og Multi Session.
- Det maksimale antal:
 - mapper (album): 150 (inkl. rod- og tomme mapper).
 - filer (spor) og mapper som kan indeholdes på en disk: 300 (hvis et fil/mappenavn indeholder mange tegn, bliver dette tal mindre end 300).
 - tegn, der kan vises for et mappe/filnavn, er 32 (Joliet) eller 64 (Romeo).
- Når disken er optaget i Multi Session, genkendes og afspilles kun det første spor i første session-formatet (alle andre formater overspringes). CD-DA, ATRAC-cd og MP3/WMA/AAC er formater med forrang.
 - Når det første spor er en CD-DA, afspilles kun CD-DA fra første session.
 - Når det første spor ikke er en CD-DA, afspilles en ATRAC-cd- eller MP3/WMA/AAC-session. Hvis disken ikke har data i nogen af disse formater, vises "NO MUSIC".

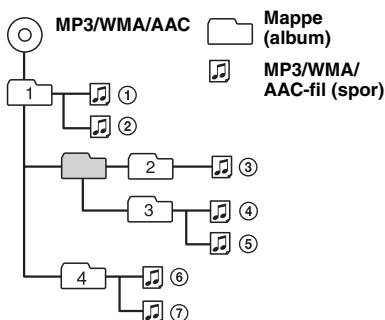
Musikdiske kodet med teknologi til ophavsretsbeskyttelse

Dette produkt er designet til at afspille diske, der opfylder cd-standard (Compact Disc). På det seneste har nogle pladeselskaber markedsført forskellige musikdiske kodet med beskyttelse af ophavsret. Vær opmærksom på, at der blandt disse diske er nogle, som ikke opfylder cd-standard og ikke kan afspilles med dette produkt.

Bemærkning om DualDiscs

En DualDisc er en disk med to sider, som forener optaget dvd-materiale på den ene side med digitalt lydmateriale på den anden side. Da lyd-materialesiden ikke opfylder Compact Disc (cd) - standarden, garanteres afspilning på dette produkt dog ikke.

Afspilningsrækkefølge for MP3/WMA/AAC-filer



Om MP3-filer

- MP3 (står for MPEG-1 Audio Layer-3) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-cd-data til ca. 1/10 af den oprindelige størrelse.
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 og 2.4 gælder kun for MP3. ID3-tag er 15/30 tegn (1.0 og 1.1), eller 63/126 tegn (2.2, 2.3 og 2.4).
- Ved navngivning af en MP3-fil skal du sørge for at tilføje filtypen ".mp3" til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbagerykning i en VBR (variabel bithastighed) MP3-fil vises den forløbne afspilningstid muligvis ikke nøjagtigt.

Om WMA-filer

- WMA (står for Windows Media Audio) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-cd-data til ca. 1/22* af den oprindelige størrelse.
- WMA-tag er 63 tegn.
- Ved navngivning af en WMA-fil skal du sørge for at tilføje filtypen ".wma" til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbagerykning i en VBR (variabel bithastighed) WMA-fil vises den forløbne afspilningstid muligvis ikke nøjagtigt.

* kun for 64 kbps

Bemærkning om WMA

Afspilning af følgende WMA-filer er ikke understøttet.

- tabsfri komprimering
- ophavsretsbeskyttet

Om AAC-filer

- AAC (står for Advanced Audio Coding) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-cd-data til ca. 1/11* af den oprindelige størrelse.
- AAC-tag er 126 tegn.
- Ved navngivning af en AAC-fil skal du sørge for at tilføje filtypen ".m4a" til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbagekøbing i en VBR (variabel bithastighed) AAC-fil vises den forløbne afspilningstid muligvis ikke nøjagtigt.

* kun for 128 kbps

Bemærkning om AAC

Afspilning af en ophavsretbeskyttet fil er ikke understøttet.

Om ATRAC-cd

ATRAC3plus-format

ATRAC3, (står for Adaptive Transform Acoustic Coding3) er en lyd-komprimeringsteknologi, der komprimerer lyd-cd-data til ca. 1/10 af den oprindelige størrelse. ATRAC3plus er et udvidet format af ATRAC3, der komprimerer lyd-cd-data til ca. 1/20 af den oprindelige størrelse. Enheden accepterer både ATRAC3- og ATRAC3plus-formatet.

ATRAC-cd

ATRAC-cd er optagede lyd-cd-data, der er komprimeret til ATRAC3- eller ATRAC3plus-formatet med brug af autoriseret software, f.eks. SonicStage 2.0 eller nyere, eller SonicStage Simple Burner.

- Det maksimale antal:
 - mapper (grupper): 255
 - filer (spor): 999
- Tegn for et mappe/filnavn, og tekstdata skrevet af SonicStage, vises.

For nærmere oplysninger om ATRAC-cd, se vejledningen til SonicStage eller SonicStage Simple Burner.

Bemærk

Sørg for at lave ATRAC-cd'en med brug af autoriseret software, f.eks. SonicStage 2.0 eller nyere, eller SonicStage Simple Burner 1.0 eller 1.1.

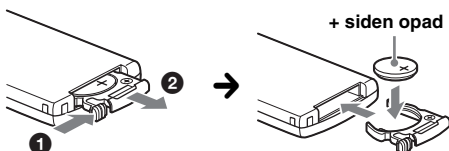
Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål eller problemer vedrørende enheden, der ikke er dækket i denne vejledning.

Vedligeholdelse

Udskiftning af kort-fjernbetjenings litiumbatteri

Under normale forhold holder batteriet i ca. et år. (Levetiden kan dog blive kortere afhængigt af brugsforholdene.)

Når batteriet bliver svagt, formindskes kort-fjernbetjenings rækkevidde. Udskift batteriet med et nyt CR2025-lithiumbatteri. Der opstår brand- eller eksplosionsfare, hvis du bruger en anden type batteri.



Bemærkninger om litiumbatteriet

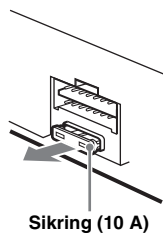
- Hold litiumbatteriet uden for børns rækkevidde. Søg omgående læge, hvis batteriet sluges.
- Efter batteriet med en tør klud, så kontakten bliver god.
- Sørg for at batteriets poler vender rigtigt, når det isættes.
- Batteriet må ikke holdes med en metalpincet, da der kan opstå kortslutning.

ADVARSEL

Batteriet kan eksplodere, hvis det behandles forkert. Batteriet må ikke genoplades, skilles ad eller bortkastes i åben ild.

Udskiftning af sikringen

Når du udskifter sikringen, skal du sørge for at bruge en med et amperetal, der svarer til den originale sikring. Hvis sikringen springer, skal du kontrollere strømtilslutningen og udskifte sikringen. Hvis sikringen springer igen efter udskiftningen, kan der være en intern funktionsfejl. I så fald skal du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.



Tekniske data

Cd-afspiller

Signal/støjforhold: 120 dB

Frekvensreaktion: 10 – 20.000 Hz

Wow og flutter: Ikke målelig

Tuner

CDX-HS70MW/HS70MS:

FM

Indstillingsområde

87,5 – 108,0 MHz (i trin på 50 kHz)

87,5 – 107,9 MHz (i trin på 200 kHz)

FM-indstillingsinterval: 50 kHz/200 kHz - kan skiftes

Tilslutningsklemme for antenne:

Ekstern antennestikforbindelse

Mellemfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Brugbar følsomhed: 9 dBf

Selektivitet: 75 dB ved 400 kHz

Signal/støjforhold: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonisk forvrængning ved 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Separation: 35 dB ved 1 kHz

Frekvensreaktion: 30 – 15.000 Hz

AM

Indstillingsområde

531 – 1.602 kHz (i trin på 9 kHz)

530 – 1.710 kHz (i trin på 10 kHz)

AM-indstillingsinterval: 9 kHz/10 kHz - kan skiftes

Tilslutningsklemme for antenne:

Ekstern antennestikforbindelse

Mellemfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Følsomhed: 30 µV

CDX-HR70MW/HR70MS:

FM

Indstillingsområde: 87,5 – 108,0 MHz

Tilslutningsklemme for antenne:

Ekstern antennestikforbindelse

Mellemfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Brugbar følsomhed: 9 dBf

Selektivitet: 75 dB ved 400 kHz

Signal/støjforhold: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonisk forvrængning ved 1 kHz: 0,5 % (stereo), 0,3 % (mono)

Separation: 35 dB ved 1 kHz

Frekvensreaktion: 30 – 15.000 Hz

MW/LW

Indstillingsområde

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Tilslutningsklemme for antenne:

Ekstern antennestikforbindelse

Mellemfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Følsomhed: MW: 30 µV, LW: 40 µV

Effektforstærker

Udgange: Højttalerudgange (sikre forbindelsesstik)

Højttalerimpedans: 4 – 8 ohm

Maksimal udgangeffekt: 52 W × 4 (ved 4 ohm)

Generelt

Udgange:

Tilslutningsklemme for lydudgang (kan skiftes

mellem FRONT, REAR/SUB)

Tilslutningsklemme for motorantennerele- kontrol

Tilslutningsklemme for effektforstærker-kontrol

Indgange:

Tilslutningsklemme for telefon ATT-kontrol

Tilslutningsklemme for belysning

Tilslutningsklemme for BUS-kontrolindgang

Tilslutningsklemme for BUS-lydindgang

Tilslutningsklemme for fjernbetjening-indgang

Tilslutningsklemme for antenneindgang

Tilslutningsklemme for AUX-indgang

Tonekontroller:

Lav: ±10 dB ved 60 Hz (XPLOD)

Mellem: ±10 dB ved 1 kHz (XPLOD)

Høj: ±10 dB ved 10 kHz (XPLOD)

Strømkraft: 12 V jævnstrøm båd-batteri (negativ jordforbindelse)

Mål: Ca. 197 × 89 × 187 mm (b/h/d)

Monteringsmål: Ca. 181 × 52 × 144 mm (b/h/d)

Vægt: Ca. 1,7 kg

Medfølgende tilbehør:

Kort-fjernbetjening RM-X151

Dele til installation og tilslutning (1 sæt)

Ekstra tilbehør/udstyr* :

Marine remote commander (vandafvisende

fjernbetjening): RM-X55M

Drejekontrolenhed: RM-X4S

BUS-kabel (leveret sammen med RCA-stikledning)

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

Cd-skifter (10 diske): CDX-757MX

Cd-skifter (6 diske): CDX-T70MX, CDX-T69

Kildevælger: XA-C40

AUX-IN-vælger: XA-300

Interface-adapter til iPod: XA-110IP

* Andet tilbehør/udstyr end vandafvisende fjernbetjening RM-X55M er ikke vandtæt. Det må ikke udsættes for vand.

Din forhandler har muligvis ikke alt det ovennævnte tilbehør i sit sortiment. Bed forhandleren om nærmere oplysninger.

Patenter i USA og andre lande på licens fra Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 lydkodningsteknologi og patenter på licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Bemærk

Enheden kan ikke tilsluttes en digital forforstærker eller en equalizer, der er kompatibel med Sony BUS-system.

Design og tekniske data kan ændres uden forudgående varsel.



- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i de trykte kredsløb.
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i kabinetter.
- Der er brugt papir til emballagepuderne.

Fejlsøgning

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe problemer, du kan få med enheden. Inden du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du kontrollere fremgangsmåden for tilslutning og betjening.

Generelt

Der er ingen strømtilførsel til enheden.

- Kontroller tilslutningen. Hvis alt er i orden, skal du kontrollere sikringen.
- Hvis enheden slukkes, og displayet forsvinder, kan enheden ikke betjenes med kort-fjernbetjeningen. → Tænd enheden.

Motorantennen slås ikke ud.

Motorantennen har ikke en relæboks.

Ingen lyd.

- Lydstyrken er lav.
- ATT-funktionen er aktiveret, eller Telephone ATT-funktionen (når forbindelseskablet fra en telefon tilsluttet til ATT-ledningen) er aktiveret.
- Faderkontrollen "FAD" er ikke indstillet på positionen for et to-højttalersystem.
- Cd-skifteren er ikke kompatibel med diskformatet (MP3/WMA/AAC/ATRAC-cd). → Afspil med denne enhed.

Ingen biptyd.

- Biptyden er annulleret (side 12).
- Der er tilsluttet en ekstra effektforstærker, og du bruger ikke den indbyggede forstærker.

Hukommelsens indhold er slettet.

- Der er blevet trykket på nulstillingsknappen. → Du skal gemme i hukommelsen igen.
- Strømledningen eller batteriet er blevet afbrudt.
- Strømledningen er ikke korrekt tilsluttet.

Gemte stationer og korrekt klokkeslæt er slettet.

Sikringen er sprunget.

Der kommer støj, når tændingens position skiftes.

Ledningerne er ikke tilpasset korrekt til bådens tilbehørsstrømtilslutning.

Displayet forsvinder fra/vises ikke på displayvinduet.

- Dæmperen er indstillet på "DIM-ON" (side 13).
- Displayet forsvinder, hvis du trykker på og holder **(OFF)**. → Tryk på og hold **(OFF)** på enheden, indtil displayet forsvinder.

Den automatiske slukkefunktion virker ikke.

Enheden er slået til. Den automatiske slukkefunktion aktiveres, når enheden slås fra.

→ Sluk enheden.

Det er ikke muligt at betjene med kort-fjernbetjeningen.

Sørg for, at isolerfilmen er fjernet (side 5).

DSO virker ikke.

Afhængig af bådens indvendige indretning og musiktypen, har DSO muligvis ikke den ønskede effekt.

Cd/md-afspilning

Disen kan ikke lades.

- En anden disk er allerede ladet.
- Disken er isat omvendt eller forkert med kraft.

Disen afspilles ikke.

- Defekt eller snavset disk.
- Cd-r'erne/cd-rw'erne er ikke til lydbrug (side 16).
- Diskformat og filversion er ikke kompatibel med denne enhed (se side 4 og 16 for nærmere oplysninger).

Det tager længere tid at afspille MP3/WMA/AAC-filer end andre filer.

Ved følgende diske tager det længere tid at begynde afspilning.

- en disk, som er optaget med en kompliceret træstruktur.
- en disk, som er optaget i multisession.
- en disk, som kan tilføjes data.

ATRAC-cd'en kan ikke afspilles.

- Disken er ikke oprettet med autoriseret software, f.eks. SonicStage eller SonicStage Simple Burner.
- Spor, der ikke er inkluderet i en gruppe, kan ikke afspilles.

Displaypunkter ruller ikke.

- For diske med særligt mange tegn kan de ikke altid rulles.
- "A.SCRL" er indstillet på "OFF".
→ Indstil "A.SCRL-ON" (side 13), eller tryk på (SCRL).

Lyden springer.

- Installation er ikke korrekt.
→ Installer enheden i en vinkel på mindre end 45° på et stabilt sted i båden.
- Defekt eller snavset disk.

Betjeningsknapperne fungerer ikke.

Dysken udkastes ikke.

- Tryk på RESET-knappen (side 5).

Radiomodtagelse

Stationerne kan ikke modtages.

Lyden generes af støj.

- Tilslut en motorantenne-kontrolledning (blå) eller tilbehørsstrømledning (rød) til strømforsyningsledningen på bådens antenneforstærker (kun hvis båden har en indbygget antenne).
- Kontrollér tilslutningen af bådantennen.
- Den automatisk antenne slås ikke ud.
→ Kontrollér tilslutningen af motorantenne-kontrolledningen.
- Kontrollér frekvensen.
- Når DSO-indstillingen er aktiveret, generes lyden nogle gange af støj.
→ Indstil DSO-funktionen på "OFF" (side 7).

Det er ikke muligt at stille ind på forvalgte stationer.

- Frekvensen skal gemmes korrekt i hukommelsen.
- Radiosignalet er for svagt.

Det er ikke muligt at stille automatisk ind på stationer.

- Indstillingen af lokal søgning er ikke korrekt.
→ Indstilling standser for ofte:
Indstil på "LOCAL-ON" (side 13).
- Indstilling standser ikke ved en station:
Indstil på "MONO-ON" (side 13).
- Radiosignalet er for svagt.
→ Indstil manuelt.

"ST"-indikationen blinker ved FM-modtagelse.

- Indstil frekvensen præcist.
- Radiosignalet er for svagt.
→ Indstil på "MONO-ON" (side 13).

Et FM-program, der udsendes i stereo, høres i mono.

- Enheden er indstillet på monomodtagelse.
→ Indstil på "MONO-OFF" (side 13).

RDS (CDX-HR70MW/HR70MS)

SEEK begynder efter få sekunders lytning.

- Stationen er ikke en TP-station eller har svagt signal.
→ Deaktiver TA (side 10).

Ingens trafikmeldinger.

- Aktivér TA (side 10).
- Stationen udsender ikke trafikmeldinger, selv om den er en TP-station.
→ Stil ind på en anden station.

PTY viser "-----".

- Den aktuelle station er ikke en RDS-station.
- Der er ikke blevet modtaget RDS-data.
- Stationen specificerer ikke programtypen.

Fejldisplays/meddelelser

BLANK*¹

- Der er ikke optaget spor på md'en.*²
→ Afspil en md med optagede spor.

ERROR*¹

- Disken er beskadiget eller isat omvendt.*²
→ Rens disken eller sæt den korrekt i.
- Der er isat en tom disk.
- Disken kan ikke afspilles pga. et problem.
→ Isæt en anden disk.

FAILURE

- Tilslutningen af højttalere/forstærkere er forkert.
→ Se Installation/tilslutning-vejledningen til denne model for at kontrollere tilslutningen.

FAILURE (Lyser i ca. 1 sekund.) (Kun CDX-HS70MW/HS70MS)

- Det lykkedes ikke at gemme en XM-radiokanal som forvalg, mens XM-tuneren var tilsluttet.
→ Sørg for at den ønskede kanal modtages, og prøv derefter at gemme igen.

LOAD

- Skifteren er ved at lade disken.
→ Vent, indtil ladning er udført.

L. SEEK +/-

- Lokal søgeindstilling er slået til ved automatisk indstilling.

NO AF (Kun CDX-HR70MW/HR70MS)

- Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.
→ Tryk på (SEEK) +/- mens programservicenavnet blinker. Enheden begynder søgning efter en anden frekvens med de samme PI (programidentifikation)-data ("PI SEEK" vises).

NO DISC

- Disken er ikke sat i cd/md-skifteren.
→ Sæt diske i skifteren.

NO INFO

- Der er ikke skrevet tekstdata på MP3/WMA/AAC-filerne eller ATRAC-cd'en.

NO MAG

- Diskmagasinet er ikke sat i cd-skifteren.
→ Sæt magasinet i skifteren.

NO MUSIC

- Disken er ikke en musikfil.
→ Sæt en musik-cd i denne enhed eller en skifter, der kan afspille MP3.

NO NAME

Der er ikke skrevet et disk/album/gruppe/spornavn på sporet.

NO TP (Kun CDX-HR70MW/HR70MS)

Enheden fortsætter søgning efter TP-stationer til rådighed.

NOT READ

Enheden har ikke læst diskdataene.

→ Lad disken, og vælg den derefter på listen.

NOTREADY

Md-skifterens låg står åbent, eller md'erne er ikke isat korrekt.

→ Luk låget, eller isæt md'erne korrekt.

OFFSET

Der kan være en intern funktionsfejl.

→ Kontroller tilslutningen. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis fejllindikationen fortsat vises på displayet.

READ

Enheden læser alle spor- eller gruppe/albumdata på disken.

→ Afvent automatisk begyndelse af afspilning, når læsningen er udført. Afhængigt af diskstrukturen kan det tage mere end et minut.

RESET

Cd-enheden og cd/md-skifteren kan ikke betjenes på grund af et problem.

→ Tryk på RESET-knappen (side 5).

" L L L L " eller " 7 7 7 7 "

Ved tilbage/fremrykning er du nået til begyndelsen eller slutningen af disken, og kan ikke komme længere.

" — "

Tegnet kan ikke vises af enheden.

*1 Hvis der opstår en fejl ved afspilning af en cd eller md, vises md'ens eller cd'ens disknummer ikke på displayet.

*2 Disknummeret for den disk, der forårsager fejlen, vises på displayet.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis disse løsninger ikke hjælper.

Hvis du bringer enheden til reparation pga.

problemer med cd-afspilning, skal du tage den disk med, der blev brugt på det tidspunkt, da problemet begyndte.

Asennusta ja liitäntöjä koskevat tiedot ovat ohjeistetuissa Asennus- ja liitäntäohjeissa.

Varoitus

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisia, luokka B:n digitaalisille laitteille asetettujen vaatimusten rajoja. Nämä rajat on suunniteltu kohtuullisen suojan takaamiseksi haitallisia häiriöitä vastaan silloin kun laitetta käytetään asuinhuoneistossa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja ellei sitä asenneta tai käytetä ohjeiden mukaisesti, se saattaa haitallisesti häiritä radioliikennettä. Mutta ei ole myöskään täysiaista takeita sille, ettei häiriöitä esiintyisi missä tahansa asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai tv-vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä tämä laite päälle ja pois päältä vastaanottimen ollessa päällä, laitteen omistajaa suositellaan yrittämään häiriöiden poistamista yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa antenni uudelleen tai vaihda sen paikkaa.
- Siirrä laitetta etäämmälle radio- tai tv-vastaanottimesta.
- Kytket tämän laitteen virtajohto pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin häirityn vastaanottimen pistorasia.
- Kysy neuvoa laitteen myyneestä liikkeestä tai kokeneelta radio/tv-asentajalta.

Käyttäjää muistutetaan siitä, että kaikki muutokset tai muunnokset, joita ei ole suoraan hyväksytty näissä käyttöohjeissa, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta.

MUISTUTUS

Jonkin toisen optisen laitteen käyttöä yhtä aikaa tämän laitteen käytön kanssa lisää silmävaurioiden riskiä.

Varoitus, joka koskee veneitä, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa.

Aseta automaattinen virrankatkaisutoiminto käyttöön (s. 12).

Laitteesta katkeaa virta kokonaan ja automaattisesti asetettuna aikana sen jälkeen kun laite on kytketty päältä, mikä estää akkuvirran turhan kulumisen.

Ellet ole asettanut käyttöön automaattista virrankatkaisutoimintoa, paina ja pidä painettuna (OFF)-painiketta joka kerta kun katkaiset virran virta-avaimella, kunnes näyttö on sammunut.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Tämä tarra sijaitsee laitteen pohjassa.



Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (sovelletaan Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset kierrätysjärjestelmät)

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Se pitää sen sijaan jättää käytössä olevaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein autat estämään sen mahdollisesti aiheuttamat kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle, mikä voisi muussa tapauksessa olla tulos tämän tuotteen väärästä jätekäsittelystä. Materiaalien kierrätys mahdollistaa luonnonvarojen säästämisen. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, oman taloutesi jätteet keräävältä yritykseltä tai tämän tuotteen ostoliikkeestä.

Käytettävissä oleva lisälaitte: Kauko-ohjain

Vain CDX-HS70MW/HS70MS



"SAT Radio Ready" -logo ilmoittaa, että tämä tuote pystyy ohjaamaan satelliittiradiota

(ei sisälly toimitukseen). Kysy lähimmältä valtuutetulta Sony-jälleenmyyjältä yksityiskohtaisia tietoja satelliittiradiomoduulista.

"SAT Radio", "SAT Radio Ready", SAT Radio- ja SAT Radio Ready -logot ja kaikki vastaavat merkit ovat Sirius Satellite Radio Inc:n ja XM Satellite Radio Inc:n tavaramerkkejä.

SonicStage ja sen logo ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.

"ATRAC" ja sen logo ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.



Microsoft, Windows Media, ja Windows-logo ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai

rekisteröityjä tavaramerkkejä USA:ssa ja muissa maissa.

Tervetuloa!	4
-------------------	---

Käytön aloittaminen

Alkuasetusten palauttaminen	5
Kauko-ohjainkortin valmistelu	5
Kellonajan asettaminen	5
Levyn asettaminen laitteeseen	5
Levyn pois ottaminen	5

Säädinten sijainti ja perustoiminnot

Päälaite	6
Kauko-ohjainkortti RM -X151	8

CD

Näyttöyksiköt	9
Jatkuva toisto ja satunnaissoitto	9

Radio

Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu	9
Automaattinen tallennus — BTM.	9
Radioasemien manuaalinen tallennus.	9
Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto.	9
Asemien automaattinen esiviritys.	10
RDS (CDX-HR70MW/HR70MS).	10
Yhteenvedo	10
AF- ja TA-toimintojen asettaminen	10
PTY:n valinta	11
CT-asetuksen tekeminen.	11

Muut toiminnot

Ääniasetusten muuttaminen	12
Äänenlaadun säätäminen — BAL/FAD/SUB	12
Taajuuskorjaimen käyrän räätälöinti — EQ3	12
Asetusyksikköjen asettaminen — SET.	12
Lisälaitteiden käyttö	13
Cd/md-vaihtaja	13
Merikauko-ohjain RM -X55M.	14
Sauvaohjain RM-X4S	14
Audiolisälaitteet	15

Lisätietoja

Yleisiä käyttöohjeita	15
Levyjä koskevia huomautuksia	15
Mp3/wma/aac-tiedostojen toistojärjestys. .	16
Mp3-tiedostoista.	16
Wma-tiedostoista	16
Aac-tiedostoista	17
Atrac-cd:stä	17
Huolto ja kunnossapito	17
Tekniset tiedot.	18
Vianetsintä	19
Vikanäytöt /Tiedotteet	20

Tervetuloa!

Onnittelut tämän Sonyn CD-soittimen hankinnasta! Voit veneillä entistä mukavammin käyttämällä seuraavia toimintoja.

• Cd:n toisto

Voit toistaa levyjä: CD-DA (myös cd-tekstit*), CD-R/CD-RW (myös monitallennuksia sisältävät MP3/WMA/AAC-tiedostot (s. 16)) ja ATRAC CD (ATRAC3- ja ATRAC3plus -formaatit (s. 17)).

Levytyypit	Levyn merkintä	
CD-DA		
MP3 WMA AAC ATRAC CD	 	 

• Radiovastaanotto

– Voit tallentaa aina 6 asemaa jokaiselle aaltoalueelle.

CDX-HS70MW/HS70MS:

FM1 (ULA), FM2, FM3, AM1 ja AM2

CDX-HR70MW/HR70MS:

FM1, FM2, FM3, MW (KA) ja LW (PA)

– **BTM** -toiminto (Voimakkaimpien asemien tallennus): Laite valitsee voimakkainta lähetettä lähettävät asemat ja tallentaa ne muistiin.

• RDS-palvelut

– Pystyt kuuntelemaan ULA-asemia Euroopassa RDS-järjestelmällä (Radio Data System).
(CDX-HR70MW/HR70MS)

• Äänensäädöt

– **EQ3 stage2** : Voit valita halutun 7 esisäädetyistä taajuuskorjaimen käyrästä.
– **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Tämä toiminto lisää läsnäolon tunnetta äänikenttään käyttämällä virtuaalikaiuttimien yhdistelmää kaiutinten äänen parantamiseksi, vaikka ne olisivatkin asennettu oven alaosaan.

• Lisälaitteiden käyttö

Voit ohjata myös cd/md-vaihtajia.

• Audiolisälaitteiden kytkeminen

Laitteen takaosassa oleva AUX IN -tuloliitäntä mahdollistaa ulkoisen audiolaitteen kytkemisen laitteistoon.

* **CD-TEXT**-levy on cd-da-levy, jossa on tietoja levystä, esittäjästä ja raidan nimistä.

Vettä hylkivästä ominaisuudesta

Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi merellä.

Laitteen suojaamiseksi vesiroiskeilta, aalloilta, sateelta, kosteudelta ja ultraviolettisäteilyltä tms. se on testattu seuraavilla testeillä sen luotettavuuden ja toimivuuden takaamiseksi (Vain etupaneeli):

- Vettä hylkivä etupaneeli - IPx5-sertifioitu
- Suolasumua kestävä - Testattu ASTM B117:n mukaisesti
- Yhtenäisellä suojapinnoituksella varustettu piirikortti
- UV-kestävä - Testattu ASTM G154:n mukaisesti

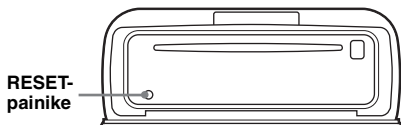
Huomautuksia

- *Sulje etupaneeli vettä hylkivän ominaisuuden säilyttämiseksi, paitsi silloin kun asetat levyn soittimeen tai otat pois sen siitä.*
- *Älä päästä vettä kosketuksiin laitteen kanssa, sen etupaneelia lukuun ottamatta.*
- *Älä käytä tätä laitetta seuraavissa paikoissa:*
 - paikoissa, joissa se saattaa altistua korkealle vedenpaineelle, kuumilla lähteillä tai kylpyhuoneissa tms.
 - veden alla.

Käytön aloittaminen

Alkuasetusten palauttaminen

Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa tai sen jälkeen kun veneen akku on vaihdettu tai liitäntöjä on muutettu, laite on nollattava. Avaa etupaneeli ja paina RESET-painiketta terävällä esineellä, esimerkiksi kuulakärkikynällä.

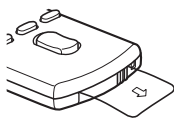


Huomautus

RESET-painikkeen painaminen nollaa kellonajan asetuksen ja joitakin muita muistiin tallennettuja asetuksia.

Kauko-ohjainkortin valmistelu

Ennen kuin kauko-ohjainkortti käytetään ensimmäisen kerran, siitä on irrotettava sen suoja kalvo.



Kellonajan asettaminen

CDX-HS70MW/HS70MS:

12 tunnin näyttö

CDX-HR70MW/HR70MS:

24 tunnin näyttö

- 1 Paina ja pidä painettuna (SELECT)-painiketta.**
Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina (SELECT)-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "CLOCK-ADJ" ilmestyy näyttöön.**
- 3 Paina (SEEK) + -painiketta.**
Tuntilukemat alkavat vilkkua.
- 4 Aseta äänenvoimakkuussäädintä kiertämällä tunti- ja minuuttilukemat.**
Digitaalisen ilmaisimen siirtämiseksi paina (DSPL)-painiketta.
- 5 Paina (SELECT)-painiketta.**
Asetus on nyt valmis ja kello lähtee käyntiin.

Paina kellon esiin saamiseksi (DSPL)-painiketta. Paina (DSPL)-painiketta uudelleen edelliseen näyttöön palaamiseksi.

Kauko-ohjainkorttia käyttäen

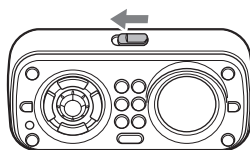
Aseta kohdassa 4 tunti- ja minuuttilukemat painikkeella ↑ tai ↓.

Vihje

Kello voidaan asettaa automaattisesti oikeaan aikaan RDS-toiminnolla (s. 11). (Vain CDX-HR70MW/HR70MS)

Levyn asettaminen laitteeseen

- 1 Siirrä OPEN-kytkintä nuolen suuntaan.**



- 2 Avaa etupaneeli.**
- 3 Aseta levy paikalleen (etikettipuoli ylöspäin).**



- 4 Sulje etupaneeli.**

Toisto käynnistyy automaattisesti.

Huomautuksia

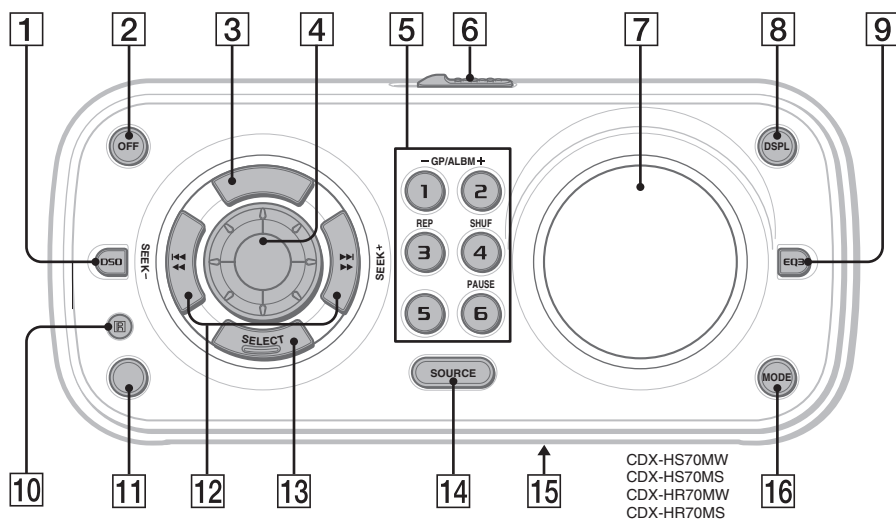
- Älä aseta mitään esineitä etupaneelin sisäpinnalle.
- Sulje etupaneeli kunnolla käytön ajaksi.

Levyn pois ottaminen

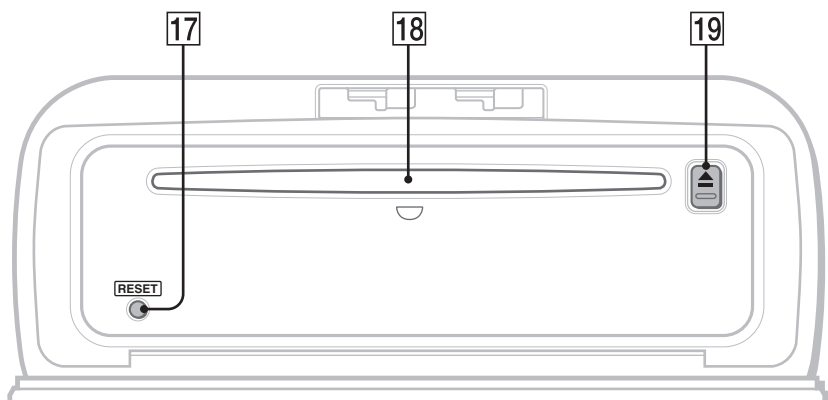
- 1 Siirrä OPEN-kytkintä ja avaa etupaneeli.**
- 2 Paina △ -painiketta.**
Levy tulee nyt ulos soittimesta.
- 3 Sulje etupaneeli.**

Säädinten sijainti ja perustoiminnot

Päälaite



Etupaneeli avattuna



Lue lisätietoja nimen jälkeisiltä sivuilta. Kauko-ohjainkortin vastaavannimisillä painikkeilla saa aikaan saman toiminnon kuin päälaitteen painikkeilla.

[1] DSO-painike 4

DSO-tilan valitsemiseksi (1, 2, 3 tai OFF).
Mitä suurempi numero, sitä voimakkaampi tehoste.

[2] OFF-painike

Virran päällekytkemiseksi/äänilähteen toiminnan keskeyttämiseksi.

[3] SCRL-painike (vieritys) (CDX-HS70MW/HS70MS) 9

Näyttöyksikön vierittämiseksi.

AF (Vaihtoehtoiset taajuudet)/TA (Liikennetiedotukset) -painike (CDX-HR70MW/HR70MS) 10

RDS-palvelun AF- ja TA-toimintojen asettamiseksi.

[4] Äänenvoimakkuuden säädin 12

Äänenvoimakkuuden säätämiseksi.

[5] Numeropainikkeet

CD/MD*¹:

①/②: **GP***²/**ALBM***³ -/+

Albumien ohittamiseksi (paina);
albumien ohittamiseksi keskeytyksettä
(pidä painettuna).*⁴

③: **REP** 9, 13

④: **SHUF** 9, 13

⑥: **PAUSE***⁵

Toiston tauottamiseksi. Tauon
peruuttamiseksi paina painiketta
uudelleen.

Radio:

Radioasemien vastaanottamiseksi (paina);
radioasemien tallentamiseksi (paina ja pidä
painettuna).

[6] OPEN-kytkin 5

[7] Näyttö

[8] DSPL-painike (näyttö) 9, 10

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi.

[9] EQ3-painike (taajuuskorjain) 12

Taajuuskorjauksen tyyppin valitsemiseksi
(XPLD, VOCAL, EDGE, CRUISE,
SPACE, GRAVITY, CUSTOM tai OFF).

[10] Kauko-ohjainkortin anturi

[11] BTM/CAT*⁶ -painike (CDX-HS70MW/HS70MS) 9

BTM-toiminnon käynnistämiseksi (paina ja
pidä painettuna).

PTY-painike (ohjelmatyypin) (CDX-HR70MW/HR70MS) 11

RDS-toiminnon PTY valitseminen

[12] SEEK (-/+)-painikkeet

CD:

Raitojen ohittamiseksi (paina); useamman
raidan ohittamiseksi (paina, ja paina
uudelleen noin sekunnin kuluttua sekä pidä
painettuna); pikasiirto eteen/taaksepäin
raidalla (paina ja pidä painettuna).

Radio:

Radioasemien virittämiseksi automaattisesti
(paina); radioaseman virittämiseksi
manuaalisesti (paina ja pidä painettuna).

[13] SELECT-painike

Asetusyksiköiden valitsemiseksi.

[14] SOURCE-painike

Virran kytkemiseksi päälle/äänilähteen
vaihtamiseksi (Radio/CD/MD*¹/AUX).

[15] Taajuudenvaihtokytkin (CDX-HS70MW/HS70MS)

(sijaitsee laitteen
pohjassa)

Lue kappale "Taajuudenvaihtokytkin"
toimitetusta Asennus/liitännät-käsikirjasta.

[16] MODE-painike 9, 13

Radion aaltoalueen valinta/yksikön*⁷
valinta.

[17] RESET-painike 5

[18] Levyaukko 5

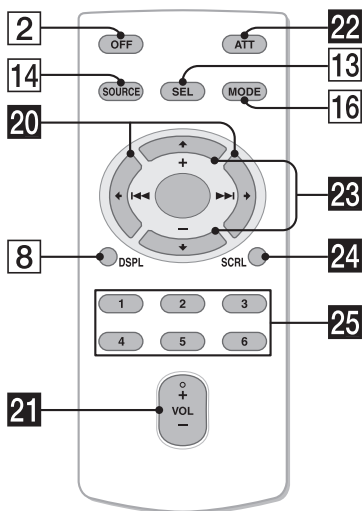
Levyn asettamiseksi soittimeen.

[19] ▲ -(poisto)painike 5

Levyn ulos ottamiseksi.

jatkuu seuraavalla sivulla →

Kauko-ohjainkortti RM -X151



*1 Kun md-vaihtaja on kytketty laitteistoon.

*2 Atrac-cd:tä toistettaessa.

*3 Mp3/wma/aac-tiedostoja toistettaessa.

*4 Käyttötapa muuttuu, mikäli laitteistoon on kytketty vaihtaja, lue lisää s. 13.

*5 Tätä laitetta toistettaessa.

*6 Jos SAT-viritin on kytketty paikalleen.

*7 Cd/md-vaihtajan ollessa kytkettynä laitteeseen.

Huomautus

Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjainkortilla, ellei laitteen

SOURCE -painiketta paineta tai ellei levyä aseteta laitteeseen sen aktivoimiseksi.

Vihje

Lisätietoja pariston vaihdosta on kappaleessa lue "Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto" s. 17.

Kauko-ohjainkortin seuraavilla on eri nimet/toiminto kuin itse laitteen painikkeilla. Irrota suojakalvo ennen käyttöä (s. 5).

20 ◀ (◀◀)/▶ (▶▶) -painikkeet

Cd-soittimen/radion ohjaamiseksi, sama kuin laitteen **SEEK** -/+ -painike.

21 VOL (äänenvoimakkuus) +/- -painike

Äänenvoimakkuuden säätämiseksi.

22 ATT-painike (äänenvaimennus)

Äänen vaimentamiseksi. Paina painiketta uudelleen vaimennuksen peruuttamiseksi.

23 ↑ (+)/↓ (-) -painikkeet

Cd-soittimen ohjaamiseksi, sama kuin laitteen **GP/ALBM** -/+ -painike.

24 SCRL-painike (vieritys) 9

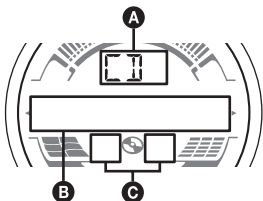
Näyttöyksikön vierittämiseksi.

25 Numeropainikkeet

Radioasemien vastaanottamiseksi (paina); radioasemien tallentamiseksi (paina ja pidä painettuna).

Yksityiskohtaisia tietoja cd/md-vaihtajan valitsemisesta on s. 13.

Näyttöyksiköt



A Toistolaitte

B Raidan numero/käytetty toistoaika, Levyn/artistin nimi, Albumin/soittoryhmän numero*, Albumin/soittoryhmän nimi, Raidan nimi, Tekstitiedot, Kello

C ATRAC/WMA/MP3/AAC-ilmaisain

* Albumin/soittoryhmän nimi näytetään vain albumin/soittoryhmän vaihtuessa.

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi **B**, paina **(DSPL)**-painiketta; vierittääksesi näyttöyksiköitä **B**, paina **(SCRL)**-painiketta tai aseta vieritysasetukseksi "A.SCRL-ON" (s. 13).

Vihje

Näytettävät näyttöyksiköt riippuvat levytyypistä, tallennusformaateista ja asetuksista. Yksityiskohtaisia tietoja mp3:sta/wma:sta/aac:stä on s. 16; atrac-cd:stä s. 17.

Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

1 Paina toiston aikana **(3)** **(REP)**- tai **(4)** **(SHUF)**-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Toistaaksesi
↶ TRACK	raitaa jatkuvalla toistolla.
↶ ALBUM*1	albumia jatkuvalla toistolla.
↶ GROUP*2	soittoryhmää jatkuvalla toistolla.
SHUF ALBUM*1	albumia satunnaissoitolla.
SHUF GROUP*2	soittoryhmää satunnaissoitolla.
SHUF DISC	levyn raitoja arvotussa järjestyksessä.

*1 Mp3/wma/aac-tiedoista toistettaessa.

*2 Atrac-cd:tä toistettaessa.

Valitse normaaliin toistoon palaamiseksi **↶** "OFF" tai "SHUF-OFF".

Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu

Muistutus

Virittäessäsi asemia venettä ajaessasi käytä voimakkaimpien asemien viritystoimintoa (BTM) onnettomuuksien välttämiseksi.

Automaattinen tallennus — BTM

1 Paina **(SOURCE)**-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "TUNER".

Paina aaltoalueen vaihtamiseksi **(MODE)**-painiketta

2 Paina ja pidä painettuna **(SELECT)**-painiketta.

Asetusnäyttö tulee esiin.

3 Paina **(SELECT)**-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "BTM" ilmestyy näyttöön.

4 Paina **(SEEK) +**-painiketta.

Laitte tallentaa muistiin asemat niiden taajuuslukemien mukaisessa järjestyksessä. Piippaus vahvistaa asetuksen tallennuksen muistiin.

Tallennus muistiin BTM-painikkeella.

(Vain CDX-HS70MW/HS70MS)

Paina ja pidä kohtien 2–4 suorittamisen sijaan painettuna **(BTM)**-painiketta, kunnes "BTM" alkaa vilkkua.

Radioasemien manuaalinen tallennus

1 Kun olet virittänyt kohdalleen radioaseman, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeista **(1)–(6)**, kunnes näytölle ilmestyy "MEM".

Numeropainikkeen ilmaisin ilmestyy näytölle.

Huomautus

Jos yrität tallentaa uutta asemaa pikavalintapaikalle, jolle on jo tallennettu asema, vanha asema häviää, ja uusi tulee voimaan.

Vihje

Kun RDS-asema on tallennettu pikavalintapaikalle, sen AF/TA-asetus tallennetaan samalla kertaa (s. 10). (Vain CDX-HR70MW/HR70MS)

Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto

1 Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen jotakin numeropainikkeista **(1)–(6)**.

Asemien automaattinen esiviritys

1 Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen **(SEEK)** -/+ -painiketta aseman hakemiseksi.

Haku keskeytyy laitteen löytäessä aseman. Jatka hakua, kunnes haluttu asema on löytynyt.

Vihje

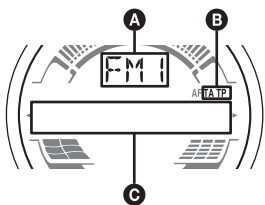
Jos tiedät haettavan radioaseman taajuuden, paina ja pidä sisäänpainettuna **(SEEK)** -/+ -painike paikantaaksesi kohdalleen suunnilleen oikean taajuuden, ja paina sen jälkeen **(SEEK)** -/+ -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun taajuuden hienosäätämiseksi kohdalleen (manuaalinen viritys).

RDS (CDX-HR70MW/HR70MS)

Yhteenveto

Radio Data System -palvelulla (RDS) varustetut ULA-asetat lähettävät normaalin ohjelmasygnaalin ohessa ylimääräisiä, ei-kuunneltavassa digitaalisessa muodossa olevia tekstitietoja.

Näyttöyksiköt



A Aaltoalue, toiminto

B TA/TP*1

C Taajuus*2 (Ohjelmalvelun nimi),
Pikavalintanumero, Kello, RDS-data

*1 "TA" vilkkuu näytöllä liikennetiedotetta lähetettäessä. "TP" palaa näytöllä sellaista asemaa vastaanotettaessa.

*2 RDS-asemaa kuunneltaessa taajuuslukemien vasemmalla puolella näkyy " **".

Näyttöyksiköiden vaihtamiseksi **C** paina **(DSPL)** -painiketta.

RDS-palvelut

Tässä virittimessä on automaattisesti käytettävissä seuraavat RDS-palvelut:

AF (Vaihtoehtoiset taajuudet)

Valitsee ja virittää ohjelman sitä voimakkaimmalla signaalilla verkossa lähettävälle asemalle. Tätä toimintoa käyttämällä voit keskeytyksettä kuunnella samaa ohjelmaa pitkää venematkaa tehdessäsi tarvitsematta virittää radiota käsin aina tätä ohjelmaa lähettävälle asemalle.

TA (Liikennetiedotukset)/ TP

(Liikenneohjelmat)

Lähetää tuoreita liikenneuutisia/ohjelmia.

Liikennetiedotuksen/ohjelman käynnistyessä lähetykset siirtyvät kuunnellulta äänilähteeltä liikennelähetykseen.

PTY (Ohjelmatyypit)

Näyttää parhaillaan kuunneltavan ohjelman tyyppiin. Hakee myös asemia valitun ohjelmatyypin perusteella.

CT (Kellonaika)

RDS-lähetyksen mukana tuleva CT-data (kellonaikatiedot) asettaa kellon oikeaan aikaan.

Huomautuksia

- Maasta/alueesta riippuen kaikkia RDS-palveluita ei välttämättä ole käytettävissä.
- RDS ei toimi, jos lähteen voimakkuus on heikko tai ellei kohdalleen viritetty asema lähetä RDS-tietoja.

AF- ja TA-toimintojen asettaminen

1 Paina **(AF/TA)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Halutessasi
AF-ON	aktivoida AF- ja passivoida TA-toiminnon.
TA-ON	aktivoida TA- ja passivoida AF-toiminnon.
AF, TA-ON	aktivoida sekä AF- että TA-toiminnot
AF, TA-OFF	passivoida sekä AF- että TA-toiminnot

RDS-asemien tallentaminen AF- tai TA-asetuksilla

Voit esivirittää RDS-asemat AF/TA-asetuksella. Jos käytät BTM-toimintoa, ainoastaan RDS-asemat tallennetaan samalla AF/TA-asetuksella. Jos esivirität asemat pikavalintapaikoille käsin, voit esivirittää sekä RDS- että ei-RDS-asemat kunkin omalla AF/TA-asetuksellaan.

1 Aseta AF/TA-asetus, ja tallenna sen jälkeen asema BTM-toiminnolla tai käsin.

Liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden esiasetus

Voit esiasettaa liikennetiedotusten äänenvoimakkuuden, ettei mikään niistä jäisi kuulematta.

1 Säädä äänenvoimakkuus äänenvoimakkuuden säätöpainiketta kiertämällä.

2 Paina ja pidä painettuna **(AF/TA)** -painiketta., kunnes "TA" ilmestyy näyttöön.

Hätätiedotusten vastaanotto

AF- tai TA-toiminnon ollessa käytössä hätätiedotteet keskeyttävät automaattisesti aikaisemmin valitun äänilähteen toiston.

Alueohjelman kuunteleminen keskeytyksestä — REG

AF-toiminnon ollessa käytössä: tämän laitteen tehdasasetus rajoittaa kuuntelun yhdelle alueelle, jolloin asema ei siirry toiselle alueohjelmaa voimakkaammalla signaalilla lähettävälle asemalle.

Mikäli ajat pois tämän alueohjelman vastaanottoalueelta, aseta asetuksista "REG-OFF" -asetus ULA-vastaanoton aikana (s. 13).

Huomautus

Tämä toiminto ei ole käytettävissä Isossa-Britanniassa eikä tietyillä muilla alueilla.

Paikallislinkkitoiminto (vain Isossa-Britanniassa)

Paikallislinkkitoiminto antaa mahdollisuuden valita alueelta muita paikallisasemia, vaikka ne eivät olisiakaan tallennettuina numeropainikkeisiin.

- 1 Paina ULA-vastaanoton aikana jotakin numeropainiketta (①–⑥), jolle on tallennettuna jokin paikallisasema.
- 2 Paina 5 sekunnin sisällä uudestaan paikallisaseman numeropainiketta. Toista menettely, kunnes haluttu paikallislisradioasema on löytynyt.

PTY:n valinta

- 1 Paina ULA-ohjelman aikana (PTY) -painiketta.



Parhaillaan kuunneltavan ohjelmatyypin nimi tulee näyttöön, jos asema lähettää PTY-tietoja.

- 2 Paina (PTY) -painiketta niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy haluttu ohjelmatyypin.
- 3 Paina (SEEK) +/- -painiketta. Viritin alkaa hakea valittua ohjelmatyypin lähettävää radioasemaa.

Ohjelmatyypit

NEWS (Uutiset), **AFFAIRS** (Ajankohtaista), **INFO** (Tiedotuksia), **SPORT** (Urheilua), **EDUCATE** (Opetus), **DRAMA** (Kuunnelmia), **CULTURE** (Kulttuuria), **SCIENCE** (Tiede), **VARIED** (Sekalaista), **POP M** (Listamusiikkia), **ROCK M** (Rokkia), **EASY M** (Kevyttä viihdemusiikkia), **LIGHT M** (Kevyttä klassista), **CLASSICS** (Klassista), **OTHER M** (Muu musiikki), **WEATHER** (Säättietoja), **FINANCE** (Talous), **CHILDREN** (Lastenohjelmia), **SOCIAL A** (Yhteiskunnallista), **RELIGION** (Uskonto), **PHONE IN** (Kuuntelijat soittavat), **TRAVEL** (Matkailu), **LEISURE** (Vapaa-aika), **JAZZ** (Jatsia), **COUNTRY** (Kantaria), **NATION M** (Kotimaista musiikkia), **OLDIES** (Vanhempaa listamusiikkia), **FOLK M** (Etnoa), **DOCUMENT** (Dokumentti)

Huomautus

Tätä toimintoa ei voi käyttää tietyissä maissa/alueilla, joissa ei ole käytettävissä PTY-tietoja.

CT-asetuksen tekeminen

- 1 Aseta asetusvalikosta asetukseksi "CT-ON" (s. 12).

Huomautuksia

- CT-toiminto ei välttämättä toimi, vaikka RDS-aseman vastaanotto onnistuisikin.
- CT-toiminnolla asetettu aika saattaa poiketa hieman oikeasta ajasta.

Muut toiminnot

Ääniasetusten muuttaminen

Äänenlaadun säätäminen — BAL/FAD/SUB

Voit säätää vasen/oikea- sekä etu/takatasapainoa sekä subwooferin voimakkuutta.

- 1 Paina **(SELECT)**-painiketta niin monta kertaa, että "BAL", "FAD" tai "SUB" tulee näkyviin.**

Yksikkö vaihtuu seuraavalla tavalla:

LOW*1 → **MID***1 → **HI***1 →

BAL (vasen-oikea) → **FAD** (etu-taka) → **SUB** (subwooferin äänenvoimakkuus)*2 → **AUX***3

*1 EQ3-toiminnon ollessa aktivoitu (s. 12).

*2 Audiotoistoasetuksen ollessa "SUB" (s. 13).

"ATT" näkyy näytöllä pienimmällä voimakkuudella, ja voimakkuutta voidaan lisätä 20-portaisella asteikolla.

*3 AUX-ohjelmälähteen ollessa aktivoituna (s. 15).

- 2 Kierrä äänenvoimakkuuden säädintä valitun yksikön säätämiseksi.**

Asetus on suoritettu valmiiksi 3 sekunnin kuluttua ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

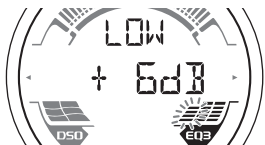
Kauko-ohjainkorttia käyttäen

Paina valitun yksikön säätämiseksi kohdassa 2 jotakin painikkeista ←, ↑, → ja ↓.

Taajuuskorjaimen käyrän räätälöinti — EQ3

EQ3:n "CUSTOM"-asetusta käyttämällä voi tehdä omat taajuuskorjausasetuksesi.

- 1 Valitse ohjelmälähde ja paina sen jälkeen **(EQ3)**-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan kohdan "CUSTOM" valitsemiseksi.**
- 2 Paina **(SELECT)**-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "LOW", "MID" tai "HI" ilmestyy näyttöön.**
- 3 Kierrä äänenvoimakkuuden säädintä valitun yksikön säätämiseksi.** Äänenvoimakkuutta voi säätää 1 dB:n askelin välillä -10 – +10 dB.



Toista kohdat 2 ja 3 taajuuskäyrän säätämiseksi.

Tehtaalla asetetun taajuuskäyrän palauttamiseksi paina ja pidä painettuna **(SELECT)**-painiketta ennen kuin asetus on suoritettu valmiiksi.

Asetus on suoritettu valmiiksi 3 sekunnin kuluttua ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

Vihje

Myös muut taajuuskorjaustyypit ovat säädettävissä.

Kauko-ohjainkorttia käyttäen

Paina valitun yksikön säätämiseksi kohdassa 3 jotakin painikkeista ←, ↑, → ja ↓.

Asetusyksikköjen asettaminen — SET

- 1 Paina ja pidä painettuna **(SELECT)**-painiketta.** Asetusnäyttö tulee esiin.
- 2 Paina **(SELECT)** niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu yksikkö ilmestyy näyttöle.**
- 3 Kierrä äänenvoimakkuuden säätöpyörää asetuksen (esimerkiksi "ON" tai "OFF") valitsemiseksi.**
- 4 Paina ja pidä painettuna **(SELECT)**-painiketta.** Asetus on nyt suoritettu valmiiksi, ja näyttö palaa normaaliin toisto/vastaanottotilaan.

Huomautus

Näytöllä näytettävät yksiköt riippuvat äänilähteestä ja asetuksista.

Kauko-ohjainkorttia käyttäen

Valitse asetus kohdassa 3 painikkeilla ← ja →.

Seuraavien yksikköjen asetuksia voidaan vaihtaa (lue lisätietoja ilmoitetuilta sivuilta):
"●" merkitsee tehdasasetusta.

CLOCK-ADJ (Kellonajan asetus) (s. 5)

CT*1 (Kellonaika)

Asetuksen asettamiseksi joko asetukseksi "CT-ON" tai "CT-OFF" (●) (s. 10, 11).

BEEP

Asetuksen asettaminen joko asetukseksi "BEEP-ON" (●) tai "BEEP-OFF".

AUX-A*2 (AUX Audio)

AUX-toistolähteen asetuksen asettamiseksi joko "AUX-A-ON"- (●) tai "AUX-A-OFF"-asetukseksi (s. 15).

A.OFF (Automaattinen virrankatkaisu)

Virran katkaisemiseksi laitteesta automaattisesti tietyn ajan jälkeen silloin kun virta on katkaistu laitteesta: "A.OFF-NO" (●), "A.OFF-30S (sekuntia)," "A.OFF-30M (minuuttia)" tai "A.OFF-60M (minuuttia)."

REAR/SUB*2

Audiotoistotavan vaihtamiseksi.

- "REAR-OUT" (●): toiston siirtämiseksi päätevahvistimen kautta suoritettavaksi.
- Valitse "SUB-OUT" äänen siirtämiseksi subwooferille.

Demo*2 (Esittely)

Asetuksen asettaminen asetukseksi "DEMO-ON" (●) tai "DEMO-OFF".

DIM (Himmennin)

Näytön kirkkauden säätämiseksi.

- "DIM-AT" (●): Näytön himmentämiseksi automaattisesti auton sisävalojen sytyttyä.
- "DIM-OFF": Himmennimen passivoimiseksi.
- "DIM-ON": Näytön himmentämiseksi.

CONTRAST

Näytön kontrastin säätämiseksi.

Kontrastin tason voi säätää 7-portaisesti.

M.DSPL (Vieritysnäyttö)

Vieritysnäyttötilan (Motion Display) valitsemiseksi.

- "M.DSPL-LM" (●): liikkuvien mallien ja tasomittarin näyttämiseksi.
- "M.DSPL-OFF": Vieritysnäytön passivoimiseksi.
- "M.DSPL-ON": Liikkuvien mallien näyttämiseksi.

A.SCRL (Automaattinen vieritys)

Pitkien näyttöyksiköiden vierittämiseksi automaattisesti levyn/albumin/soittoryhmän/raidan nimeä vaihdettaessa.

- "A.SCRL-ON" (●): vierityksen estämiseksi.
- "A.SCRL-OFF": vierityksen passivoimiseksi.

LOCAL (Paikallisasemien hakutila)

- "LOCAL-OFF" (●): Normaalin viritystavan käyttämiseksi.
- "LOCAL-ON": Viritin virittää kohdalleen ainoastaan voimakkainta signaalia lähettävät asemat.

Mono*3 (Monotila)

Heikkotasaisen ULA-vastaanoton parantamiseksi valitse monovastaanotto.

- "MONO-OFF" (●): Halutessasi kuunnella stereolähetystä stereona.
- Valitse "MONO-ON" ULA-lähetysten kuuntelemiseksi monona.

REG*1*3 (Alueradio)

Asetuksen asettaminen asetukseksi "REG-ON" (●) tai "REG-OFF" (s. 11).

LPF*4 (Alipäästösuodin)

Subwooferin rajataajuuden valitsemiseksi "LPF OFF" (●), "LPF125Hz" tai "LPF 78Hz".

BTM (s. 9)

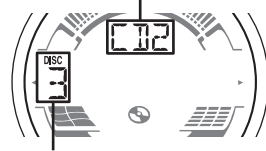
Lisälaitteiden käyttö

Cd/md-vaihtaja

Vaihtajan valinta

- 1 Valitse laite painamalla (SOURCE)-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "CD" tai "MD" ilmestyy näyttöön.
- 2 Paina (MODE)-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu vaihtaja tulee esiin.

Laitteen numero



Levynumero

Toisto käynnistyy.

Albumien ja levyjen ohittaminen

- 1 Paina toiston aikana (1)/(2) (GP/ALBM -/+)-painiketta.

Ohittaaksesi	Paina (1)/(2) (GP/ALBM -/+)
albumin	ja päästä se (pidä hetken painettuna).
albumeita keskeytyksettä	2 sekunnin sisällä ensimmäisestä päästämisestä.
levyjä	niin monta kertaa kuin tarvitaan.
levyjä keskeytyksettä	ja paina sen jälkeen painiketta uudelleen 2 sekunnin sisällä ja pidä se sen jälkeen painettuna.

Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

- 1 Paina toiston aikana (3) (REP)- tai (4) (SHUF)-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Toistaaksesi
↶ DISC*1	levyjä jatkuvalla toistolla.
SHUF-Changer*1	vaihtajan raitoja arvotussa järjestyksessä.
SHUF-ALL*2	kaikkien laitteiden raitoja arvotussa järjestyksessä.

*1 Jos yksi tai useampia cd/md-vaihtajia on kytketty laitteistoon.

*2 Jos yksi tai useampia cd-vaihtajia tai kaksi tai useampia md-vaihtajia on kytketty laitteistoon.

*1 CDX-HR70MW/HR70MS vain.

*2 Laitteen ollessa päällä.

*3 ULA-vastaanoton aikana.

*4 Audiotoistoasetuksen ollessa "SUB".

Valitse normaaliin toistoon palaamiseksi " ⏮ - OFF" tai "SHUF-OFF".

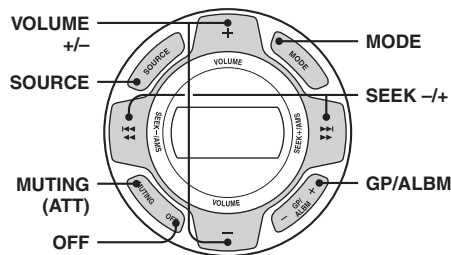
Vihje

"SHUF-ALL" -toiminnossa raidat valitaan satunnaisesti vain joko cd- tai md-soittimilta.

Merikauko-ohjain RM -X55M

Säädinten sijainti

Tämän laitteen ja merikauko-ohjaimen samannimiset painikkeet tuottavat saman toiminnon.



Merikauko-ohjaimessa on myös seuraavat laitteen painikkeista/toiminnoista poikkeavat painikkeet.

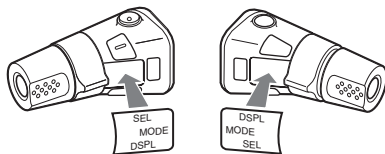
Äänenvoimakkuuden +/- -säätöpainike

Vastaa laitteen äänenvoimakkuuden säädintä.

Sauvaohjain RM-X4S

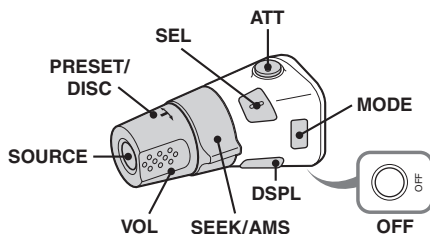
Tarran kiinnittäminen

Kiinnitä ilmaisintarra sauvaohjaimen asennuspuolen mukaisesti.



Säädinten sijainti

Tämän laitteen ja sauvaohjaimen samannimiset painikkeet tuottavat saman toiminnon.



Sauvaohjaimessa on myös seuraavat laitteen painikkeista/toiminnoista poikkeavat painikkeet.

• PRESET/DISC-säädin

Sama kuin laitteen ①/② (GP/ALBM -/+)-säädin (paina sisään ja kierrä).

• VOL-säädin (äänenvoimakkuus)

Vastaa laitteen äänenvoimakkuuden säädintä (kierrä).

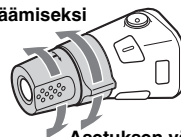
• SEEK/AMS-säädin

Sama toiminto kuin laitteen (SEEK) +/- -painikkeilla (kierrä tai kierrä ja pysäytä paikalleen).

Säädinten käyttösuunnan vaihtaminen

Säädinten käyttösuunta on tehtaalta asetettu alla olevan kuvan mukaiseksi.

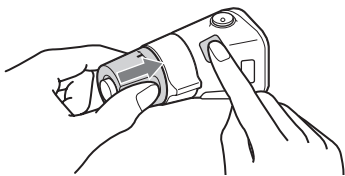
Asetuksen lisäämiseksi



Asetuksen vähentämiseksi

Jos sauvaohjain pitää asentaa ohjauspylvään oikealle puolelle, voit muuttaa säädinten käyttösuunnan.

- 1 Samalla kun painat VOL-säädintä, paina ja pidä painettuna (SEL)-painiketta.



Audiolisälaitteet

Kytkemällä vapaavalintaisen kannettavan audiolaitteen tämän laitteen AUX IN -tuloliitäntään (stereominiliitäntä) ja valitsemalla sen jälkeen sen, voit kuunnella sen ääntä veneesi kaiuttimista. Äänenvoimakkuus on säädettävissä mille tahansa voimakkuudelle tämän laitteen ja kannettavan laitteen äänenvoimakkuuksista. Seuraa alla annettavia ohjeita:

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Säädä jokaisen laitteistoon kytketyn audiolaitteen äänenvoimakkuus ennen toiston aloittamista.

- 1 Säädä laitteen äänenvoimakkuus nollielle.
- 2 Paina (SOURCE) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että "AUX" ilmestyy näyttöön. Näytölle ilmestyy tämän jälkeen "AUX REAR IN".
- 3 Käynnistä kannettavan audiolaitteen toisto kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
- 4 Säädä laitteistosta äänenvoimakkuus normaalisti käyttämäksesi.
- 5 Paina (SELECT) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "AUX", ja säädä äänenvoimakkuus äänenvoimakkuuden säätimellä (-8 – +18 dB).

Lisätietoja

Yleisiä käyttöohjeita

- Jos veneesi on ollut ankkuroiduna suorassa auringonpaisteessa, anna laitteen jäähtyä ennen sen käyttämistä.
- Moottoriantenni ojentuu automaattisesti täyteen pituuteensa joka kerta laitetta käytettäessä.

Kosteuden tiivistyminen

Cd-soittimen lukupäihin ja näyttöön voi tiivistyä sateisella ilmalla tai hyvin kosteassa ilmastossa kosteutta. Jos näin käy, laite ei toimi kunnolla. Ota tällöin levy ulos ja anna laitteen "kuivua" noin tunnin ajan kosteuden haihduttamiseksi.

Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

Vältä roiskuttamasta mehua tai muita virvoitusjuomia laitteeseen tai levyihin.

Levyjä koskevia huomautuksia

- Älä koske levyn pintaa, jotta levy pysyisi puhtaana. Käsittele levyjä reunasta kiinni pitäen.
- Säilytä levyjä koteloihinsa tai levymakasiineissa silloin kun niitä ei käytetä.
- Älä altista levyjä kuumuudelle/korkeille lämpötiloille. Vältä niiden jättämistä paikalleen ankkuroiduun veneeseen.
- Älä kiinnitä levyihin tarroja tai käytä tahmeaa mustetta/liimanjäänteitä sisältäviä levyjä. Tällaiset levyt saattavat käytettäessä lakata pyörimästä ja aiheuttaa toimintavian tai tuhoutua.



- Älä käytä levyjä, joihin on kiinnitetty nimi- tai muita tarroja. Tällaisten levyjen käytöstä voi seurata seuraavia vikoja:
 - Levyn ulos ottaminen ei onnistu (mikä johtuu etiketin tai tarran laidan irtoamisesta, mikä taas jumiuttaa poistomekanismin).
 - Audiodatan lukemisen epäonnistuminen (esim. toistossa esiintyvät hyppäykset tai toiston epäonnistuminen kokonaan), mikä johtuu etiketin tai tarran kutistumisesta lämmön johdosta, jolloin seurauksena voi olla levyn vääntyminen.
- Et voi toistaa tällä laitteella epäsäännöllisen muotoisia levyjä (kuten sydämen- tai tähdenmuotoisia levyjä), koska ne saattavat aiheuttaa soittimeen toimintavian. Älä käytä tällaisia levyjä.
- Et voi toistaa tällä laitteella 8 cm:n cd-levyjä.

jatkuu seuraavalla sivulla →

- Ennen levyn toiston aloittamista pyyhi se kuluttajakäyttöön myytävällä puhdistusliinalla. Pyyhi jokainen levy sen keskikohdasta laidoille edeten. Älä käytä liuottimia, kuten puhdistusbensiiniä, tinneriä tai kuluttajakäyttöön myytäviä puhdistussarjoja tai vinyylilevyjen puhdistukseen käytettäviä antistaattisia sprayjä.



Cd-r(w)-levyjä koskevia huomautuksia

- Joitakin cd-r(w)-levyjä (riippuen niiden tallentamiseen käytetystä laitteistosta tai levyn tilasta) ei voi toistaa tällä laitteella.
- Et voi toistaa viimeistelemättömiä cd-r(w)-levyjä.
- Tämä laite on yhteensopiva ISO 9660 level 1/level 2 -formaatin, Joliet/Romeo-laajennusformaattien ja Multi Session-monitallennusformaatin kanssa.
- Maksimimäärä:
 - kansioita (albumeja): 150 (mukaan lukien juuri- ja tyhjät kansiot).
 - tiedostoja (raittoja) ja kansioita levyllä: 300 (jos kansio/tiedostonimessä on paljon kirjainmerkkejä, tämä luku voi olla pienempi kuin 300).
 - kansion/tiedoston näytettävä kirjainmerkkien määrä on 32 (Joliet) tai 64 (Romeo).
- Jos levy on tallennettu monitallennustoiminnolla (Multi Session), ainoastaan istunnon ensimmäisen formaatin mukainen ensimmäinen raita tunnistetaan ja toistetaan (muut formaatit ohitetaan). Ensisijaiset formaatit ovat cd-da, atrac cd ja mp3/wma/aac.
 - Jos ensimmäinen raita on cd-da-raita, vain ensimmäisen istunnon cd-da-raida toistetaan.
 - Ellei ensimmäinen raita ole cd-da-raita, atrac cd- tai mp3/wma/aac-istunto toistetaan. Ellei levyllä ole näiden formaattien mukaista dataa, näytölle ilmestyy ilmaisin "NO MUSIC".

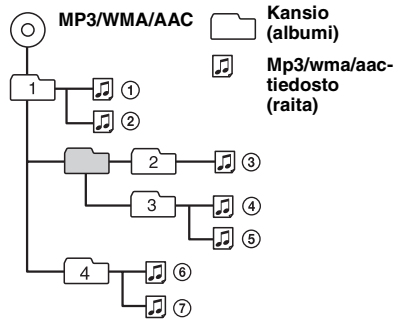
Kopiosuojatekniikalla koodatut musiikkilevyt

Tämä tuote on suunniteltu toistamaan Compact Disc (CD) -standardin mukaisia levyjä. Jotkin levy-yhtiöt markkinoivat parhaillaan erilaisia kopiosuojalla varustettuja levyjä. Pidä mielessä, että näiden levyjen joukossa on joitakin cd-standardin kanssa yhteensopimattomia cd-levyjä, joita ei välttämättä voi soittaa tällä laitteella.

Huomautus: DualDiscs

DualDisc on kaksipuolinen levytuote, jossa levyn toiselle puolelle on tallennettu dvd-materiaali ja toiselle audiomateriaali. Koska audiomateriaali ei kuitenkaan ole yhteensopiva Compact Disc (CD) -standardin kanssa, äänentoiston onnistumista tällä laitteella ei voida taata.

Mp3/wma/aac-tiedostojen toistojärjestys



Mp3-tiedostoista

- Mp3, joka on lyhenne sanoista MPEG-1 Audio Layer-3, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-cd:n datan noin 1/10:aan sen alkuperäisestä koosta.
- ID3-tagin versioita 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ja 2.4 sovelletaan vain mp3-raitoihin. ID3-tagi on 15/30 kirjainmerkkiä pitkä (1.0 ja 1.1), tai 63/126 kirjainmerkkiä pitkä (2.2, 2.3 ja 2.4).
- Nimiä mp3-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".mp3".
- VBR-toiminnolla (vaihteleva bittinopeus) tallennetun mp3-tiedoston pikatoistossa eteen/taaksepäin ei kulunut toisto-aikaa välttämättä näy oikein.

Wma-tiedostoista

- Wma, joka on lyhenne sanoista Windows Media Audio, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-cd:n datan noin 1/22*:aan sen alkuperäisestä koosta.
- Wma-tagi on 63 kirjaimen pituinen.
- Nimiä wma-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".wma".
- VBR-toiminnolla (vaihteleva bittinopeus) tallennetun wma-tiedoston pikatoistossa eteen/taaksepäin ei kulunut toisto-aikaa välttämättä näy oikein.

* vain 64 kbps:llä

Wma-tiedostoja koskevia huomautuksia

- Seuraavien wma-tiedostojen toistolle ei ole tukea.
- häviötön pakkaus
- kopiosuojattu

Aac-tiedostoista

- Aac, joka on lyhenne sanoista Advanced Audio Coding, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-cd:n datan noin 1/11:aan* sen alkuperäisestä koosta.
- Aac-tagin on 126 kirjaimen pituinen.
- Nimiä aac-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".m4a".
- VBR-toiminnolla (vaihteleva bittinopeus) tallennetun aac-tiedoston pikatoistossa eteen/taaksepäin ei kulunut toisto aika välttämättä näy oikein.

* vain 128 kbps:llä

Huomautus aac:stä

Kopiosuojatun tiedoston toistolle ei ole tukea.

Atrac-cd:stä

Atrac3plus-formaatti

ATRAC3, joka on lyhenne sanoista Adaptive Transform Acoustic Coding3, on äänenpakkaustekniikka. Se pakkaa audio-cd:n datan noin 1/10:aan sen alkuperäisestä koosta. Atrac3plus, atrac3:n laajennus, pakkaa audio-cd:n datan noin 1/20:aan sen alkuperäisestä koosta. Tässä laitteessa voi käyttää sekä atrac3- että atrac3plus-formaattia.

ATRAC CD

Atrac-cd on tallennettu audio-cd-data-levy, joka on pakattu joko atrac3- tai atrac3plus-formaattiin luvallisella ohjelmistolla, kuten SonicStage 2.0 tai uudemmalla tai SonicStage Simple Burner -ohjelmistolla.

- Maksimimäärä:
 - kansioita (soittoryhmiä): 255
 - tiedostoja (raittoja): 999
- Kansion/tiedostonimen kirjainmerkit ja SonicStage-ohjelmistolla kirjoitetut tekstitiedot näytetään näytöllä.

Lisätietoja atrac-cd:stä on SonicStage- tai SonicStage Simple Burner -ohjelmistojen ohjekirjoissa.

Huomautus

Luo atrac-cd luvallisella ohjelmistolla, kuten SonicStage 2.0 tai uudemmalla, tai SonicStage Simple Burner 1.0- tai 1.1-ohjelmistoilla.

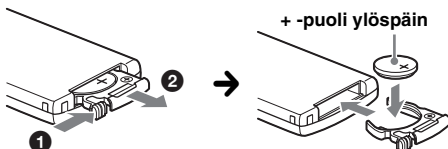
Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

Huolto ja kunnossapito

Kauko-ohjainkortin litiumpariston vaihto

Normaalikäytössä paristo kestää noin vuoden. (Sen käyttöaika lyhenee entisestään käyttöolosuhteista riippuen.)

Pariston varauksen heikentyessä kaukosäätimen toiminta-alue supistuu. Vaihda paristo uuteen CR2025-litiumparistoon. Minkä tahansa muun pariston käyttö merkitsee räjähdysvaaraa.



Litiumparistoa koskevia huomautuksia

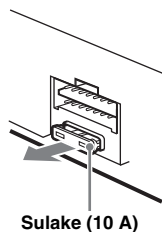
- Pidä litiumparisto lasten ulottumattomissa. Jos joku sattuisi nielaisemaan sen, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Pyyhi paristo puhtaaksi kuivalla liinalla hyvien kosketuspintojen varmistamiseksi.
- Tarkista paristoa paristotilaan asettaessasi, että sen navat tulevat oikein päin.
- Älä tartu paristoon metallipinseteillä. Seurauksena voi olla oikosulku.

VAROITUS

Paristo saattaa räjähtää sitä väärin käsiteltäessä.
Älä lataa tai pura paristoa tai heitä sitä tuleen.

Sulakkeen vaihto

Sulaketta vaihdettaessa pitää sulakkeen olla ampeeriluvultaan sama kuin alkuperäinen. Jos sulake palaa, tarkista ensin virtaliitäntä ja vaihda sitten sulake. Jos sulake palaa uudestaan vaihdon jälkeen, voi vika olla itse laitteessa. Ota tällöin yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.



Tekniset tiedot

Cd-soitin

Häiriöetäisyys: 120 dB

Taajuusvaste : 10 – 20 000 Hz

Huojunta ja värinä: Alle mitattavan tason.

Viritin

CDX-HS70MW/HS70MS:

ULA

Viritysalue:

87,5 – 108,0 MHz (50 kHz:n virityssaskelin)

87,5 – 107,9 MHz (200 kHz:n virityssaskelin)

ULA-virityssaskel: 50 kHz/200 kHz vaihdettavissa

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: 9 dBf

Valintatarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriöetäisyys: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmoninen särö taajuudella 1 kHz: 0,5 % (stereo)
0,3 % (mono)

Kanavaero: 35 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 30 – 15 000 Hz

AM

Viritysalue:

531 – 1 602 kHz (9 kHz:n virityssaskelin)

530 – 1 710 kHz (10 kHz:n virityssaskelin)

AM-virityssaskel: 9 kHz/10 kHz vaihdettavissa

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: 30 µV

CDX-HR70MW/HR70MS:

ULA

Viritysalue: 87,5–108,0 MHz

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: 9 dBf

Valintatarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriöetäisyys: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmoninen särö taajuudella 1 kHz: 0,5 % (stereo)
0,3 % (mono)

Kanavaero: 35 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 30 – 15 000 Hz

KA/PA

Viritysalue:

KA: 531 – 1 602 kHz

PA: 153 – 279 kHz

Antenniliitäntä:

Ulkoisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 10,7 MHz/450 kHz

Herkkyys: KA: 30 µV, PA: 40 µV

Tehovahvistin

Lähtöliitännät: Kaiutinliitännät (sure seal -liittimet)

Kaiutinten impedanssi: 4 – 8 ohmia

Maksimiteho: 52 W × 4 (4 ohmiin)

Yleistä

Lähtöliitännät:

Äänen lähtöliitännät (etu, taka/sub valittavissa)

Moottoriantennin relerasian liitäntä

Tehovahvistimen ohjausliitäntä

Tuloliitännät:

Puhelinvaimennuksen ohjausliitäntä (ATT)

Valaistusohjauksen liitäntä

BUS-ohjaustuloliitäntä

BUS-audiotuloliitäntä

Kauko-ohjaimen tuloliitäntä

Antennin tuloliitäntä

AUX-tuloliitäntä

Äänensävysäätimet:

Matalat äänet: ±10 dB taajuudella 60 Hz (XPLOD)

Keskialue: ±10 dB taajuudella 1 kHz (XPLOD)

Korkeat äänet: ±10 dB taajuudella 10 kHz
(XPLOD)

Käyttöjännite: 12 V:n tasavirta, veneen akku
(miinusmaa)

Mitat: Noin 197 × 89 × 187 mm (l/k/s)

Asennusmitat: Noin 181 × 52 × 144 mm (l/k/s)

Paino: Noin 1,7 kg

Toimitetut lisätarvikkeet:

Kauko-ohjainkortti: RM-X151

Liitäntä- ja asennusosat (1 sarja)

Lisävalintana saatavat lisätarvikkeet/laitteet* :

Merikauko-ohjain RM-X55M

Sauvaohjain: RM-X4S

BUS-kaapeli (toimitettu RCA-johdolla):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

Cd-vaihtaja (10 levyä): CDX-757MX

Cd-vaihtaja (6 levyä): CDX-T70MX, CDX-T69

Ohjelmalahteenvalitsin: XA-C40

AUX-IN-valitsin: XA-300

iPodin liitäntäsovitin: XA-110IP

* Muut lisätarvikkeet/laitteet kuin merikauko-ohjain
RM-X55M eivät ole vesitiiviitä. Älä altista niitä
vedelle.

Kaikissa radioliikkeissä ei ole edellä lueteltuja lisätarvikkeita. Kysy radioliikkeestä yksityiskohtaisia tietoja.

Yhdysvaltalaiset ja muut patentit lisensoitu Dolby Laboratoriesilta.

MPEG Layer-3 äänenkoodaustekniikkaan ja patentteihin on saatu lisenssi Fraunhofer IIS:ltä ja Thomsonilta.

Huomautus

Tätä laitetta ei voi kytkeä Sony BUS -järjestelmän kanssa yhteensopivaan digitaaliseen esivahvistimeen tai taajuuskorjaimeen.

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.



- Halogenoituja liekinestoaineita ei ole käytetty tietyissä painetuissa langoituslevyissä.
- Halogenoituja liekinestoaineita ei ole käytetty kotoissa.
- Pakkauspehmusteissa on käytetty paperia.

Vianetsintä

Seuraava viantarkistusluettelo auttaa sinua selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti ilmenevät ongelmat.

Tarkista ennen seuraavan tarkistuslistan läpikäymistä liitännät ja käyttömenettelyt.

Yleistä

Laitteeseen ei tule virtaa.

- Tarkista liitäntä. Jos kaikki on kohdallaan, tarkista sulake.
- Jos laite on kytketty päältä ja näyttö sammuu, laitetta ei voi käyttää kauko-ohjaimella.
→ Kytke laite päälle.

Moottoriantenni ei ojennu täyteen pituuteensa.

Moottoriantennilla ei ole relerasiaa.

Ei ääntä.

- Äänenvoimakkuus on liian matala.
- Jos ATT-toiminto on aktivoitu tai puhelimen ATT-toiminto (silloin kun puhelimen liitäntäkaapeli tai puhelin on kytketty ATT-johtoon) on aktivoitu.
- Etu/takatasapainon säädintä (FAD) ei ole asetettu 2-kaiutinjärjestelmän mukaiseksi.
- Cd-vaihtaja ei ole yhteensopiva levyjen formaatin kanssa (mp3/wma/aac/atrac-cd).
→ Toisto tällä laitteella.

Ei piippausääntä.

- Piippausääni on peruutettu (s. 12).
- Lisävarusteena saatava päätevahvistin on kytketty laitteeseen, eikä laitteen omaa sisäänrakennettua vahvistinta käytetä.

Muistin sisältö on tyhjentynyt.

- RESET-painiketta on painettu.
→ Tallenna asetukset uudelleen muistiin.
- Virtajohto tai akun johto on irti.
- Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla.

Muistiin tallennetut radioasemat ja oikea aika ovat hävinneet muistista.

Sulake on palanut.

Melua syntyy virta-avainta kierrettäessä.

Johtoja ei ole kytketty oikein veneen ylimääräiseen virtaliitäntään.

Näyttö häviää/ei ilmesty näyttöikkunaan.

- Himmennin on asetettu asetukseen "DIM-ON" (s. 13).
- Näyttö häviää, jos (OFF)-painiketta pidetään painettuna hetken ajan.
→ Paina ja pidä laitteen (OFF)-painiketta painettuna niin kauan, että näyttö katoaa.

Automaattinen virrankatkaisutoiminto ei toimi.

Laite on kytketty päälle. Automaattinen virrankatkaisutoiminto aktivoituu, kun virta on kytketty päältä.
→ Kytke laite päältä.

Kauko-ohjainkortin käyttö ei ole mahdollista.

Varmista, että eristyskalvo on poistettu (s. 5).

DSO-toiminto ei toimi.

Veneen sisustuksesta ja soittavann musiikin tyypistä riippuen DSO:lla ei välttämättä aikaansaa haluttua vaikutusta.

Cd:n/md:n toisto

Levyä ei voida ladata soittimeen.

- Soittimessa on jo toinen levy.
- Levy on väkisin pakotettu ylösalaisin tai väärällä tavalla levytilaan.

Levyä ei voi toistaa.

- Likainen tai viallinen levy.
- Näitä cd-r(w)-levyjä ei ole tarkoitettu audiotoiistoon (s. 16).
- Levyjen formaatti ja tiedostoversio eivät ole yhteensopivia tämän laitteen kanssa.
(Yksityiskohtaisia tietoja on s. 4 ja 16).

Mp3/wma/aac-tiedostojen toiston käynnistyminen kestää kauemmin kuin muiden tiedostojen.

Seuraavien levyjen toiston aloittaminen kestää kauemmin.

- monimutkaisella puurakenteella tallennettu levy.
- monitallennuksella tallennettu levy.
- levy, jolle voi lisätä dataa.

Atrac-cd-levyä ei voi toistaa.

- Levyä ei ole luotu luvallisella ohjelmistolla, kuten SonicStage tai SonicStage Simple Burner.
- Soittoryhmään kuulumattomia raitoja ei voi toistaa.

Näyttöyksiköt eivät vieri.

- Liian monilla kirjainmerkeillä varustetuilla levyillä eivät pitkät nimet välttämättä vieri.
- "A.SCRL"-asetuksena on "OFF".
 - Aseta vieritysasetuksiksi "A.SCRL-ON" (s. 13) tai paina (SCRL)-painiketta.

Ääni hypähtelee.

- Asennusta ei ole tehty oikein.
 - Asenna laite pienempään kulmaan kuin 45° tukevaan paikkaan veneessä.
- Likainen tai viallinen levy.

Toimintopainikkeet eivät toimi.

Levyä ei voi ottaa ulos soittimesta.

Paina RESET-painiketta (s. 5)

Radiovastaanotto

Asemien vastaanotto ei toimi.

Kohina häiritsee äänentoistoa.

- Kytke moottoriantennin ohjausjohto (sininen) tai lisälaitteen virtajohto (punainen) veneen antennivahvistimen virtajohtoon silloin kun veneessä on sisäänrakennettu antenni.
- Tarkista veneantennin liitäntä.
- Veneantenni ei ojennu täyteen mittaansa.
 - Tarkista auton moottoriantennin johdon liitäntä.
- Tarkista taajuus.
- Kun DSO-tila on käytössä, kohina häiritsee joskus äänentoistoa.
 - Aseta DSO-tilaksi "OFF" (s. 7).

Asemien esiviritys ei ole mahdollista.

- Tallenna muistiin oikea taajuus.
- Lähetysignaali on liian heikko.

Automaattinen viritys ei ole mahdollista.

- Paikallisasemien hakutila ei ole oikea.
 - Viritystoiminto keskeytyy liian usein:
 - Aseta asetukseksi "LOCAL-ON" (s. 13).
 - Viritystoiminto ei pysähdy aseman kohdalle:
 - Aseta asetukseksi "MONO-ON" (s. 13).
- Lähetysignaali on liian heikko.
 - Suorita asemien viritys manuaalisesti.

"ST"-ilmaisain tulee esiin ULA-vastaanoton aikana.

- Viritä taajuus kohdalleen tarkasti.
- Lähetysignaali on liian heikko.
 - Aseta asetukseksi "MONO-ON" (s. 13).

ULA-ohjelman stereolähetys kuuluu monona.

Laite on asetettu monovastaanottoon.
→ Aseta asetukseksi "MONO-OFF" (s. 13).

RDS (CDX-HR70MW/HR70MS)

SEEK-toiminto käynnistyy muutaman sekunnin kuuntelun jälkeen.

Asema ei välitä TP-ohjelmia tai sen signaali on heikko.
→ Kytke TA-toiminto päältä (s. 10).

Ei liikennetiedotuksia.

- Aktivoi TA-toiminto (s. 10).
- Asema ei lähetä liikennetiedotuksia, vaikka onkin TP-asema.
 - Viritä kohdalleen jokin muu asema.

PTY-näytössä näkyy "- - - - -".

- Parhaillaan vastaanotettava asema ei ole RDS-asema.
- RDS-dattaa ei ole vastaanotettu.
- Asema ei näytä ohjelmatyyppejä.

Vikanäytöt /Tiedotteet

BLANK*¹

Md-levylle ei ole tallennettu raitoja.*²

→ Käytä toistossa md-levyä, jolle on tallennettu raitoja.

ERROR*¹

- Levy on likainen tai asetettu ylösalaisin soittimeen.*²
 - Puhdista levy tai aseta se oikein soittimeen.
- Tyhjä levy on asetettu soittimeen.
- Cd-levyä ei voi jostakin syystä toistaa.
 - Aseta soittimeen toinen levy.

FAILURE

Jokin/jotkin kaiuttimien/vahvistinten liitännistä on suoritettu väärin.

→ Tarkista liitännät tämän mallin asennusoppaasta.

FAILURE (palaa 1 sekunnin ajan.) (Vain CDX-HS70MW/HS70MS)

Kun XM-viritin on kytketty laitteistoon, XM-radiokanavan tallennus pikavalintapaikalle epäonnistui.
→ Tarkista, että olet valinnut kanavan, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, ja yritä uudelleen.

LOAD

Vaihtaja on lataamassa levyä.

→ Odota, kunnes lataaminen on suoritettu loppuun.

L.SEEK +/-

Paikallishakutila on päällä automaattisen virityksen aikana.

NO AF (Vain CDX-HR70MW/HR70MS)

Parhaillaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoisia taajuutta.

→ Paina (SEEK) +/- -painiketta ohjelman palvelun nimen vilkkua. Viritin alkaa etsiä samoilla PI-tiedoilla (Ohjelman tunnistus) varustettuja taajuuksia ("PI SEEK" ilmestyy näyttöön).

NO DISC

Levyä ei ole asetettu cd/md-vaihtajaan

→ Aseta levyt vaihtajaan.

NO INFO

Tekstitietoja ei ole kirjoitettu mp3/wma/aac-tiedostoille tai atrac-cd:lle.

NO MAG

Levymakasiinia ei ole asetettu cd-vaihtajaan.

→ Aseta makasiini vaihtajaan.

NO MUSIC

Levyllä ei ole musiikkitiedostoja.

→ Aseta musiikki-cd tähän laitteeseen tai mp3-yhteensopivaan vaihtajaan.

NO NAME

Levyn/albumin/soittoryhmän/raidan nimeä ei ole kirjoitettu raidalle.

NO TP (Vain CDX-HR70MW/HR70MS)

Laitte hakee keskeytyksettä käytettävissä olevia TP-asemia.

NOT READ

Laitte ei ole vielä lukenut levyn tietoja.

→ Aseta levy laitteeseen, ja valitse se sen jälkeen listalta.

NOTREADY

Md-vaihtajan kansi on auki tai md-levyjä ei ole asetettu kunnolla paikoilleen.

→ Sulje kansi tai lataa md-levyt paikalleen kunnolla.

OFFSET

Laitteessa saattaa olla toimintahäiriö.

→ Tarkista liitännät. Ellei vikailmoitus häviä näytöstä, ota yhteys johonkin Sonya myyvään liikkeeseen.

READ

Laitte on lukemassa levyllä olevia raita- ja soittoryhmä/albumitietoja.

→ Odota, kunnes lukutoiminto on suoritettu loppuun, jolloin toisto käynnistyy automaattisesti. Levyn rakenteesta riippuen tämä saattaa kestää minuutin tai pitempään.

RESET

Cd-laitetta tai cd/md-vaihtajaa ei voi käyttää jonkin vian johdosta.

→ Paina RESET-painiketta (s. 5)

" L L L L " tai " R R R R "

Levyn alku tai loppu on saavutettu pikasiirrolla, etkä voi enää jatkaa toimintoa tästä.

" _ "

Tätä kirjainmerkkiä ei voi näyttää laitteella.

*1 Jos jokin vika syntyy cd:n tai md:n toistossa, cd:n tai md:n levynumero ei ilmesty näyttöön.

*2 Vian aiheuttaneen levyn levynumero ilmestyy näyttöön.

Elleivät nämä korjaustoimenpiteet ratkaista ongelmaa, kysy neuvoa lähimmästä Sonya myyvistä liikkeistä.

Jos viet laitteen korjattavaksi cd:n toisto-ongelmien vuoksi, ota mukaan myös levy, jonka toiston aikana ongelma syntyi.

Vi hänvisar till det medföljande häftet
angående installation/anslutningar.

Varning!

Denna utrustning har testats och befunnits följa gränserna för Klass B digital utrustning enligt avsnitt 15 i FCC-reglerna. Gränserna är avsedda att tillhandahålla rimligt skydd mot skadliga störningar i bostad. Denna utrustning skapar och använder samt kan avge högfrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radioförbindelser. Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte uppstår vid en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar i radio- eller tv-mottagning, vilket kan avgöras genom att man stänger av och slår på utrustningen, uppmanas användaren att försöka eliminera störningar genom att vidta en eller flera av de följande åtgärderna:

- Omorientera eller omlokalisera mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker och begär hjälp.

Tänk på att eventuella ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns i den här bruksanvisningen kan upphäva din rätt att använda utrustningen.

WARNING!

Att använda eventuella optiska instrument i närheten av produkten är farligt för ögonen.

Varning om din båts tändning inte har något ACC-läge

Kontrollera att du ställt in funktionen för automatisk avstängning (page 12). Enheten kommer automatiskt att stängas av helt inom inställd tid efter att strömmen har stängts av. Detta förhindrar att batteriet laddas ur.

Om du inte ställer in funktionen för automatisk avstängning, tryck och håll ner **(OFF)** tills visningen försvinner varje gång du slår av tändningen.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Denna etikett finns på undersidan av höljet.



Avyttring av gammal elektrisk och elektronisk utrustning (tillämpligt i EU och andra Europeiska länder med separata hanterings-system)

Den här symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Den bör i stället överlämnas till lämpligt sophanteringsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att produkten avyttras på rätt sätt, hjälper du till att undvika sådana potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa som skulle kunna uppstå vid olämplig avyttring av den här produkten. Med materialåtervinning hjälps vi åt att bevara naturresurser. Mer information om återvinning av den här produkten kan du få hos din lokala kommunförvaltning, hos företaget som sköter sophantering eller i butiken där du köpte produkten.

Tillbehör: Fjärrkontroll

Endast CDX-HS70MW/HS70MS



"SAT Radio Ready"-logotypen indikerar att denna produkt kan styra en satellitradiomodul (säljs separat).

Kontakta närmaste auktoriserade Sony-återförsäljare för mer information beträffande satellitradiomodulen. "SAT Radio", "SAT Radio Ready", "SAT Radio", "SAT Radio Ready"-logotyperna och alla relaterade märken är varumärken tillhörande Sirius Satellite Radio Inc och XM Satellite Radio Inc.

SonicStage och dess logotyp är varumärken som tillhör Sony Corporation.
"ATRAC" och dess logotyp är varumärken tillhörande Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media och Windows logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör

Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Välkommen!	4
------------------	---

Komma igång

Återställa enheten	5
Förbereda fjärrkontrollen	5
Ställa klockan	5
Placera en skiva i enheten	5
Mata ut skivan	5

Kontrollernas placering och grundläggande funktioner

Huvudenheten	6
Fjärrkontroll RM -X151	8

CD

Visningsalternativ	9
Upprepad och blandad uppspelning	9

Radio

Lagra och ta emot stationer	9
Lagra automatiskt — BTM	9
Lagra manuellt	9
Mottagning av lagrade kanaler	9
Ställa in automatiskt	10
RDS (CDX-HR70MW/HR70MS)	10
Översikt	10
Ställa in AF och TA	10
Välja PTY	11
Ställa in CT	11

Övriga funktioner

Ändra ljudinställningarna	12
Justera ljudegenskaperna	
— BAL/FAD/SUB	12
Anpassa equalizerkurvan — EQ3	12
Justera inställningsalternativ — SET	12
Använda extrautrustning	13
Cd/md-växlare	13
Marin fjärrkontroll RM -X55M	14
Rotary commander RM-X4S (vridkontroll)	14
Extra ljudutrustning	15

Ytterligare information

Säkerhetsföreskrifter	15
Om skivor	15
Uppspelningsordning för	
MP3/WMA/AAC-filer	16
Om mp3-filer	16
Om WMA-filer	16
Om AAC-filer	17
Om ATRAC-cd	17
Underhåll	17
Tekniska data	18
Felsökning	19
Felmeddelanden	20

Välkommen!

Tack för att du köpt denna Sony cd-spelare. Cd-spelaren har följande funktioner som du kan använda.

• Uppspelning av cd-skivor

Du kan spela CD-DA-skivor (som även innehåller CD-text*), CD-R-/CD-RW-skivor (MP3/WMA/AAC-filer som även innehåller multi-session (sida 16)) samt ATRAC-CD-skivor (ATRAC3- och ATRAC3plus-format (sida 17)).

Skivtyper	Skivans etikett	
CD-DA		
MP3 WMA AAC ATRAC CD	 	 

• Radiomottagning

– Du kan lagra upp till 6 stationer per band.

CDX-HS70MW/HS70MS:

FM1, FM2, FM3, AM1 och AM2

CDX-HR70MW/HR70MS:

FM1, FM2, FM3, MW och LW

– **BTM** (Best Tuning Memory): Enheten väljer stationer med stark signal och lagrar dem.

• RDS-tjänster

– Du kan lyssna på FM-stationer med RDS (Radio Data System) i Europa. (CDX-HR70MW/HR70MS)

• Ljudinställningar

– **EQ3 stage2** : Du kan välja en av sju förinställda equalizerkurvor.

– **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): Skapar ett omgivande ljudfält med hjälp av virtuella högtalare för att förbättra högtalarljudet även om de är installerade lågt på golvet.

• Användning av extra enheter

Du kan även styra extra cd-/md-växlare.

• Anslutning för extrautrustning

En AUX-kontakt på enhetens framsida gör att du kan ansluta en bärbar ljudenhet.

* En cd-text-skiva är en cd-da-skiva som innehåller information om skiv-, artist- och spårnamn.

Om vattentålighet

Denna enhet har utformats för användning i en marin miljö. För att skydda enheten från vattenstänk, vågor, regn, fukt, ultraviolett strålning, etc, har enheten genomgått följande test för att säkerställa tillförlitlighet och funktionalitet (endast frontpanelen):

- Vattentålig frontpanel - IPx5-certifierad
- Tålig mot saltdimma - Testad enligt ASTM B117
- Kretskort med skyddslackering (conformal coating)
- UV-resistent - Testat enligt ASTM G154

Observera!

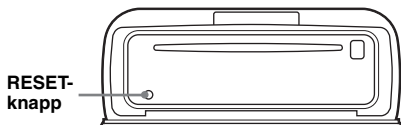
- Var noga med att stänga frontpanelen för att bibehålla vattentåligheten, förutom när du sätter i/ matar ut en skiva.
- Låt inte vatten komma i kontakt med enheten, förutom frontpanelen.
- Placera inte enheten på följande platser:
 - Platser där enheten kan utsättas för högt vattentryck, varma källor eller badkar, etc.
 - under vatten.

Komma igång

Återställa enheten

Innan man använder enheten första gången, när man har bytt båt batteri och när man kopplat om anslutningarna, måste man återställa enheten.

Öppna frontpanelen och tryck på återställningsknappen (RESET) med ett spetsigt föremål, exempelvis en kulspetspenna.

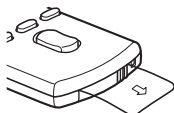


Observera!

Om man trycker på återställningsknappen kommer klockans inställning och viss lagrad information att raderas.

Förbereda fjärrkontrollen

Ta bort skyddsfilmen innan du använder fjärrkontrollen för första gången.



Ställa klockan

CDX-HS70MW/HS70MS:

12-timmars indikering

CDX-HR70MW/HR70MS:

24-timmars indikering

- 1 Tryck och håll **(SELECT)**.
Rätt menysida öppnas.
- 2 Tryck på **(SELECT)** flera gånger tills **CLOCK-ADJ** visas.
- 3 Tryck på **(SEEK) +**.
Siffrorna för timmar blinkar.
- 4 Vrid volymratten för att ställa in timmar och minuter.
Tryck på **(DSPL)** för att flytta markören.
- 5 Tryck på **(SELECT)**.
Inställningen är klar och klockan startar.

Tryck på **(DSPL)** för att visa klockan. Tryck igen på **(DSPL)** för att återgå till föregående visning.

Med fjärrkontrollen

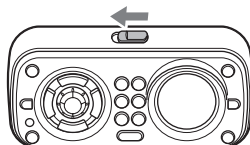
För att välja timmar och minuter trycker du på **↑** eller **↓** i steg 4.

Tips!

Du kan ställa in klockan automatiskt med RDS-funktionen (sida 11). (endast CDX-HR70MW/HR70MS)

Placera en skiva i enheten

- 1 För OPEN-omkopplaren i pilens riktning.



- 2 Öppna frontpanelen.
- 3 Sätt i en skiva (med etiketten vänd uppåt).



- 4 Stäng frontpanelen.
Uppspelningen startar automatiskt.

Observera!

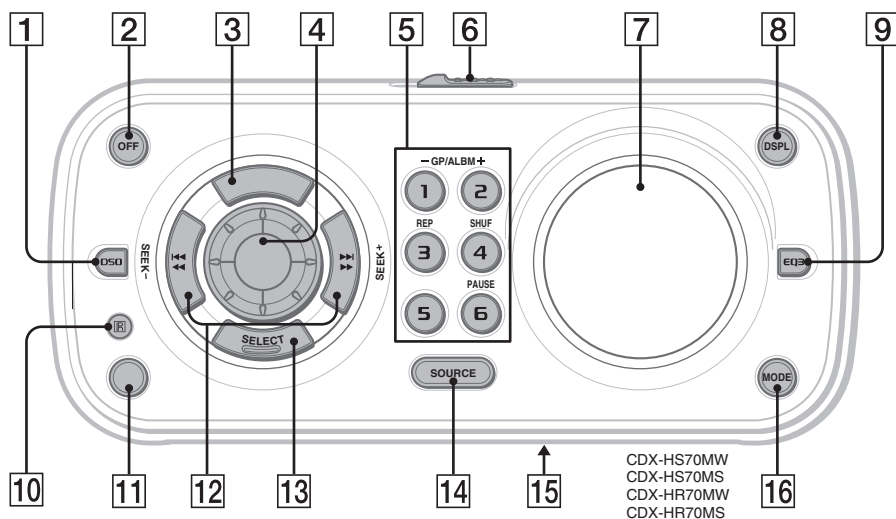
- Fäst ingenting på insidan av frontpanelen.
- Se till att stänga frontpanelen under drift.

Mata ut skivan

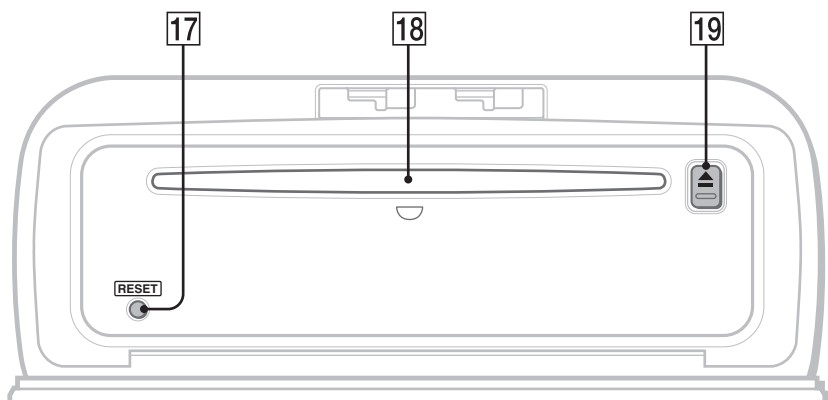
- 1 Flytta OPEN-omkopplaren och öppna frontpanelen.
- 2 Tryck på **▲**.
Skivan har matats ut.
- 3 Stäng frontpanelen.

Kontrollernas placering och grundläggande funktioner

Huvudenheten



Frontpanelen är öppnad



Se de angivna sidorna för ytterligare information. Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.

1 DSO-knapp (Dynamic Soundstage Organizer) 4

Välja DSO-läge (1, 2, 3 eller OFF). Ju högre nummer, desto mer förbättrad är effekten.

2 OFF-knapp

Används för att slå av strömmen eller som stoppknapp.

3 SCRL-knapp (rulla) (CDX-HS70MW/HS70MS) 9

Rulla texten i teckenfönstret.

AF (Alternative Frequencies)/TA (Traffic Announcement) -knapp (CDX-HR70MW/HR70MS) 10

Ställa in AF och TA i RDS.

4 Volymkontroll 12

Används för att justera volymen.

5 Sifferknappar

CD/MD*1:

1 / **2** : **GP***2 / **ALBM***3 -/+

Hoppa över album (tryck); hoppa över album kontinuerligt (tryck och håll).*4

3 : **REP** 9, 13

4 : **SHUF** 9, 13

6 : **PAUSE***5

För att pausa under uppspelning. För att avbryta, tryck igen.

Radio:

Används för att ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).

6 OPEN-omkopplaren 5

7 Teckenfönster

8 DSPL-knapp (display) 9, 10

För att ändra visningsalternativ.

9 EQ3-knapp (equalizer) 12

För att välja equalizertyp (XPLD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM eller OFF).

10 Mottagare för fjärrkontrollen

11 BTM/CAT*6 -knapp (CDX-HS70MW/HS70MS) 9

Starta BTM-funktionen (tryck och håll).

PTY-knapp (programtyp) (CDX-HR70MW/HR70MS) 11

Välja PTY i RDS.

12 SEEK -/+ knappar

Cd-skiva:

Används för att hoppa över spår (tryck), för att kontinuerligt hoppa över spår (tryck, tryck därefter igen inom cirka 1 sekund och håll) och för att spola bakåt/snabbspola framåt ett spår (tryck och håll).

Radio:

Används för att ställa in stationer automatiskt (tryck); söka efter en station manuellt (tryck och håll).

13 SELECT-knapp

Välja inställningsalternativ.

14 SOURCE-knapp

Sätta på/växla signalkälla (Radio/CD/MD*1 / AUX).

15 Omkopplare för frekvensval (CDX-HS70MW/HS70MS)

(placerad på enhetens undersida)

Se "Omkopplare för frekvensinställning" i den medföljande installations/anslutningsinstruktionen.

16 MODE-knapp 9, 13

För att välja radiobandet; välj enheten*7.

17 RESET-knapp 5

18 Skivplats 5

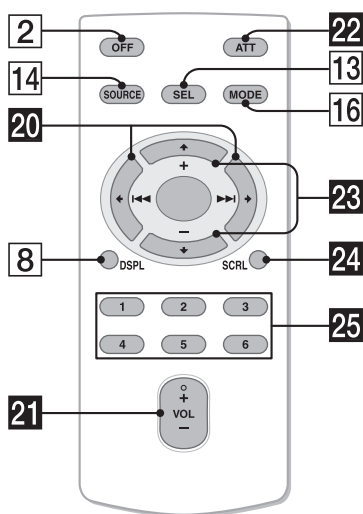
Sätta i skivan.

19 ▲ (eject)-knapp 5

Används för att mata ut kassetten.

fortsätter på nästa sida →

Fjärrkontroll RM -X151



*1 Om en md-växlare är ansluten.

*2 När en ATRAC-cd-skiva spelas.

*3 När en MP3/WMA/AAC-skiva spelas.

*4 Funktionen är annorlunda om en cd-/md-växlare är ansluten, se sida 13.

*5 När du spelar upp på den här enheten.

*6 När SAT-tunern är ansluten.

*7 Om en cd/md-växlare är ansluten.

Observera!

Om enheten stängs av och teckenfönstret släcks, kan den inte styras med fjärrkontrollen om du inte trycker på **(SOURCE)** på enheten eller sätter i en skiva.

Tips!

Information om hur du byter batteri finns på se "Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen" på sida 17.

Följande knappar på fjärrkontrollen har också olika knappar/funktioner från enheten. Avlägsna skyddsfilmerna före användning (sida 5).

20 ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)-knappar

För att styra cd-spelare eller radio, samma som **(SEEK)** -/+ på enheten.

21 VOL (volym) +/--knapp

Används för att justera volymen.

22 ATT-knapp (ljuddämpning)

Används för att dämpa ljudet. Tryck igen för att avbryta.

23 ↑ (+)/↓ (-)-knappar

För att styra CD, samma som **(GF/ALBM)** -/+ på enheten.

24 SCRL-knapp (rulla) 9

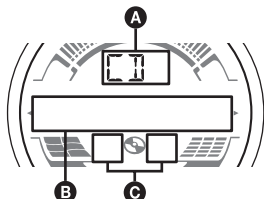
Rulla texten i teckenfönstret.

25 Sifferknappar

Används för att ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).

Information om hur du väljer en cd-/md-växlare finns på sida 13.

Visningsalternativ



- A** Källa
- B** Spårnummer/Förfluten speltid, Skiv-/artistnamn, Album/gruppnummer*, Album/gruppnamn, Spårnamn, Textinformation, Klocka
- C** ATRAC/MP3/WMA/AAC-indikering

* Album/gruppnummer visas endast om album/grupp ändras.

För att ändra visningsalternativ **B** trycker du på **(DSPL)**; för att rulla visningsalternativen **B** trycker du på **(SCRL)** eller ställer in A.SCRLOFF (sida 13).

Tips!

Visade alternativ varierar, beroende på typ av skiva, inspelat format och inställningar. För mer information om MP3/WMA/AAC, se sida 16, ATRAC-CD, se sida 17.

Upprepad och blandad uppspelning

- Tryck flera gånger på **(3)** (REP) eller på **(4)** (SHUF) under uppspelning, tills önskad inställning visas i teckenfönstret.

Välj	För att spela upp
SPÅR	spår flera gånger.
"ALBUM"*1	ett album upprepade gånger.
"GROUP"*2	grupper flera gånger.
"SHUF ALBUM"*1	ett album i slumpvis ordning.
"SHUF GROUP"*2	grupper i slumpvis ordning.
"SHUF DISC"	skivor i slumpvis ordning.

*1 När en MP3/WMA/AAC-skiva spelas.

*2 När en ATRAC-cd-skiva spelas.

För att återgå till normal uppspelning, välj **"OFF"** eller **"SHUF OFF"**.

Lagra och ta emot stationer

Varning!

För att byta station medan man kör båten bör man använda BTM-funktionen (Best Tuning Memory) för att undvika att farliga situationer uppstår.

Lagra automatiskt — BTM

- Tryck på **(SOURCE)** flera gånger tills **TUNER** visas.
Tryck upprepade gånger på **(MODE)** för att välja band.
- Tryck och håll nere **(SELECT)**.
Rätt menysida öppnas.
- Tryck på **(SELECT)** flera gånger tills **BTM** visas.
- Tryck på **(SEEK) +**.
Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna.
En ljudsignal hörs när inställningen är lagrad.

Lagra med BTM-knappen

(endast CDX-HS70MW/HS70MS)

Tryck och håll **(BTM)** tills BTM blinkar, istället för steg 2 till 4.

Lagra manuellt

- Medan du tar emot en station som du vill lagra, tryck och håll nere en sifferknapp (**(1)** till **(6)**) tills **MEM** visas.
Sifferknappens nummer visas i teckenfönstret.

Observera!

Om du försöker lagra en annan station på samma förinställda sifferknapp raderas den tidigare lagrade stationen.

Tips!

När en RDS-station lagras, lagras även AF/TA-inställningen (sida 10). (endast CDX-HR70MW/HR70MS)

Mottagning av lagrade kanaler

- Välj band och tryck på en sifferknapp (**(1)** till **(6)**).

Ställa in automatiskt

1 Välj bandet och tryck därefter på **(SEEK)** -/+ för att söka efter stationen.

Sökningen avbryts när en radiostation tas emot. Upprepa detta tills den önskade stationen tas emot.

Tips!

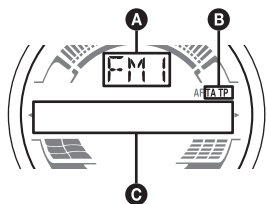
Om du vet vilken frekvens som stationen du vill lyssna på har, tryck och håll ned endera sidan av **(SEEK)** -/+ för att lokalisera den ungefärliga frekvensen, tryck sedan flera gånger på **(SEEK)** -/+ för finjustering av önskad frekvens (manuell inställning).

RDS (CDX-HR70MW/HR70MS)

Översikt

FM-stationer som använder RDS (Radio Data System) sänder hörbar digital information tillsammans med signaler för vanliga radioprogram.

Visningsalternativ



A Radioband, Funktion

B TA/TP*1

C Frekvens*2 (namn för serviceprogram),
Förinställt nummer, Klocka, RDS-data

*1 TA blinkar under trafikinformation. TP tänds medan en sådan station tas emot.

*2 * visas till vänster om frekvensen under tiden då du tar emot en RDS-station.

För att ändra visningsalternativ **C** trycker du på **(DSPL)**.

RDS-tjänster

Denna enhet tillhandahåller automatiskt följande RDS-tjänster:

AF (Alternativa frekvenser)

Väljer och ställer på nytt in stationen med starkast signal i ett nätverk. Genom att använda denna funktion kan du lyssna kontinuerligt på samma program under en långtur utan att behöva ändra stationsinställningar manuellt.

TA (Trafikmeddelande)/ **TP** (Trafikprogram)
Tillhandahåller aktuell trafikinformation/program. Information/program som tas emot, avbryter den för tillfället valda källan.

PTY (Programtyper)

Visar den för tillfället mottagna programtypen. Söker även din valda programtyp.

CT (Klocka)

Klockan ställs automatiskt med CT-information från RDS-överföringen.

Observera!

- I vissa länder/områden är inte alla RDS-funktioner tillgängliga.
- RDS fungerar inte om signalstyrkan är svag eller om den inställda stationen inte sänder RDS-data.

Ställa in AF och TA

1 Tryck flera gånger på **(AF/TA)** tills önskad inställning visas.

Välj	För att
AF-ON	aktivera AF och inaktivera TA.
TA-ON	aktivera TA och inaktivera AF.
AF, TA-ON	aktivera både AF och TA.
AF, TA-OFF	inaktivera både AF och TA.

Lagra RDS-stationer med AF- och TA-inställning

Du kan förinställa RDS-stationer med AF/TA-inställning. Om du använder BTM-funktionen, lagras endast RDS-stationer med samma AF/TA-inställning.

Om du ställer in manuellt, kan du förinställa både RDS- och icke-RDS-stationer med AF-/TA-inställning för varje.

1 Ställ in AF/TA och lagra därefter stationen med BTM eller manuellt.

Förinställa volymen på trafikmeddelanden

Du kan i förväg ställa in volymnivån för trafikmeddelandena, så du inte missar informationen.

1 Vrid volymkontrollen för att justera ljudnivån.

2 Tryck och håll **(AF/TA)** tills TA blinkar.

Mottagning av brådskande trafikmeddelanden

Med AF eller TA aktiverad avbryter brådskande trafikmeddelanden automatiskt den valda källan.

Fortsätta lyssna på ett regionalt program — REG

När AF-funktionen är aktiverad: begränsar enhetens fabriksinställning mottagningen till en speciell region, så du inte växlas till en annan regional station med en starkare frekvens.

Om du lämnar detta regionala programs mottagningsområde, ställer du in "REG-OFF" vid FM-mottagning (sida 13).

Observera!

Denna funktion fungerar inte i Storbritannien och några andra länder.

Funktion för lokal länkning (endast Storbritannien)

Denna funktion gör det möjligt att välja andra lokala stationer i området även om dessa inte finns lagrade på sifferknapparna.

- 1 Tryck på en sifferknapp ((1) till (6)) som har en lokal station lagrad, under FM-mottagning.
- 2 Tryck igen, inom 5 sekunder, på sifferknappen för den lokala stationen.
Upprepa detta tills den lokala stationen tas emot.

Välja PTY

- 1 Tryck på (PTY) under FM-mottagning.



Namnet på den aktuella programtypen visas om stationen sänder PTY-data.

- 2 Tryck på (PTY) tills önskad programtyp visas i teckenfönstret.

- 3 Tryck på (SEEK) -/+.

Enheten börjar söka efter en station som sänder den valda programtypen.

Programtyper

NEWS (nyheter), **AFFAIRS** (aktualiteter), **INFO** (information), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (utbildning), **DRAMA** (teater), **CULTURE** (kultur), **SCIENCE** (vetenskap), **VARIED** (underhållning), **POP M** (popmusik), **ROCK M** (rockmusik), **EASY M** (lättylssnat), **LIGHT M** (lätt klassiskt), **CLASSICS** (klassisk musik), **OTHER M** (övrig musik), **WEATHER** (väder), **FINANCE** (ekonomi), **CHILDREN** (barnprogram), **SOCIAL A** (sociala frågor), **RELIGION** (andliga frågor), **PHONE IN** (telefonväkteri), **TRAVEL** (resor), **LEISURE** (fritid), **JAZZ** (jazzmusik), **COUNTRY** (countrymusik), **NATION M** (nationell musik), **OLDIES** (gamla godingar), **FOLK M** (folkmusik), **DOCUMENT** (dokumentärer)

Observera!

Den här funktionen kan inte användas i länder där PTY-information inte finns tillgängliga.

Ställa in CT

- 1 Ställ in CT-ON under setup (sida 12).

Observera!

- CT-funktionen fungerar ibland inte, trots att en RDS-station mottas.
- Det kan finnas en tidsdifferens mellan den tid som anges med CT-funktionen och verklig tid.

Övriga funktioner

Ändra ljudinställningarna

Justera ljudegenskaperna

— BAL/FAD/SUB

Du kan justera balans, balans fram-bak samt volym för subwoofer.

1 Tryck på **(SELECT)** flera gånger tills BAL, FAD eller SUB visas.

Alternativet växlar enligt följande:

LOW*¹ → MID*¹ → HI*¹ →

BAL (vänster-höger) → FAD (fram-bak) →

SUB (subwoofervolym)*² → AUX*³

*¹ Om EQ3 aktiveras (sida 12).

*² När ljudutgången ställs in på SUB (sida 12).

Visas ATT vid den lägsta inställningen, och den kan justeras upp till 20 steg.

*³ När AUX-källa är aktiverad (sida 15).

2 Vrid volymkontrollen för att ställa in valt alternativ.

Efter tre sekunder är inställningen klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

Med fjärrkontrollen

Tryck på **←**, **↑**, **→** eller **↓** i steg 2 för att justera det valda alternativet.

Anpassa equalizerkurvan — EQ3

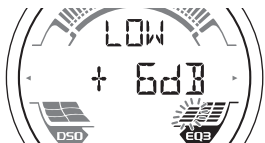
Med CUSTOM i EQ3 kan du göra egna equalizerinställningar.

1 Välj en källa och tryck sedan flera gånger på **(EQ3)** för att välja CUSTOM.

2 Tryck på **(SELECT)** flera gånger tills LOW, MID eller HI visas.

3 Vrid volymkontrollen för att ställa in valt alternativ.

Volymnivån kan justeras i steg om 1 dB, från -10 dB till +10 dB.



Upprepa stegen 2 och 3 för att ställa in equalizerkurvan.

Återgå till fabriksinställd equalizerkurva genom att trycka och hålla **(SELECT)** innan inställningen är klar.

Efter tre sekunder är inställningen klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

Tips!

Det går även att justera andra equalizertyper.

Med fjärrkontrollen

Tryck på **←**, **↑**, **→** eller **↓** i steg 3 för att justera det valda alternativet.

Justera inställningsalternativ

— SET

1 Tryck och håll **(SELECT)**.

Rätt menysida öppnas.

2 Tryck upprepa gånger på **(SELECT)** tills önskat alternativ visas.

3 Vrid volymratten för att välja inställningen (exempel ON eller OFF).

4 Tryck och håll **(SELECT)**.

Inställningen är klar och teckenfönstret återgår till att visa normalt uppspelnings-/mottagningsläge.

Observera!

Visade alternativ är olika beroende på källa och inställning.

Med fjärrkontrollen

I steg 3 för att välj inställning och tryck på **←** eller **→**.

Följande alternativ kan ställas in (mer information finns på angivna sidor):

● anger standardinställning.

CLOCK-ADJ (Clock Adjust) (sida 5)

CT*¹ (Clock Time)

För att ställa in CT-ON eller CT-OFF (●) (sida 10, 11).

BEEP (ljudsignal)

För att ställa in BEEP-ON (●) eller BEEP-OFF.

AUX-A*² (AUX Audio)

För att slå på eller av visningen av källan AUX, AUX-A-ON (●) eller AUX-A-OFF (sida 15).

A.OFF (Auto Off)

För automatisk avstängning efter önskad tid när enheten stängs av: "A.OFF-NO" (●), "A.OFF-30S" (sekunder), "A.OFF-30M" (minuter) eller "A.OFF-60M" (minuter).

REAR/SUB*²

För att byta ljudutgång.

– "REAR-OUT" (●): utsignal till en effektförstärkare.

– "SUB-OUT": utsignal till en subwoofer.

DEMO*² (Demonstration)

För att ställa in DEMO-ON (●) eller DEMO-OFF.

DIM (dimmer)

För att justera ljusstyrkan i teckenfönstret.

- DIM-AT (●): för att automatiskt dämpa belysningen i teckenfönstret när du tänder lamporna.
- DIM-OFF: för att inaktivera dimmer.
- DIM-ON: för att dämpa teckenfönstrets belysning.

CONTRAST (kontrast)

För att justera kontrasten i teckenfönstret.

Kontrastnivån kan justeras i 7 steg.

M.DSPL (Motion Display)

För att välja Motion Display-läget.

- "M.DSPL-LM" (●): för att visa rörliga mönster och nivååmätare.
- M.DSPL-OFF: för att stänga av Motion Display.
- M.DSPL-ON: för att visa rörliga mönster.

A.SCRL (Auto Scroll)

För att automatiskt rulla långa texter när skivan/albumet/gruppen/spåret ändras.

- "A.SCRL-ON" (●): för att rulla text.
- "A.SCRL-OFF": för att inte rulla text.

LOCAL (lokalt sökläge)

- LOCAL-OFF (●): för att ställa in normal mottagning.
- "LOCAL-ON": för att endast ställa in stationer med starkare signaler.

MONO*³ (Monoläge)

Välj mottagningsläge Mono för att förbättra FM-mottagning

- MONO-OFF (●): för att lyssna på stereosändningar i stereo.
- "MONO-ON": för att lyssna på stereosändning i mono.

REG*^{1*3} (Regional)

För att ställa in REG-ON (●) eller REG-OFF (sida 11).

LPF*⁴ (lågpassfilter)

För att välja brytfrekvens för subwoofer: LPF OFF (●), LPF125Hz eller LPF 78Hz.

BTM (sida 9)

*1 CDX-HR70MW/HR70MS endast.

*2 När enheten är avstängd.

*3 Vid FM-mottagning.

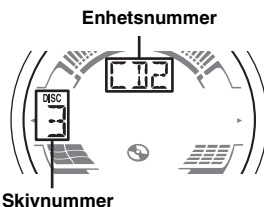
*4 När ljudutgången ställs in på SUB.

Använda extrautrustning

Cd/md-växlare

Välja växlare

- 1 Tryck flera gånger på (SOURCE) tills CD eller MD visas.
- 2 Tryck flera gånger på (MODE) tills önskad växlare visas.



Uppspelnigen startar.

Hoppa över album och skivor

- 1 Under uppspelning, tryck på (1)/(2) (GP/ALBM -/+).

Hoppa över	Tryck på (1)/(2) (GP/ALBM -/+)
album	och släpp (håll nere under en stund).
album kontinuerligt	inom 2 sekunder efter att du släppt upp första gången.
skivor	upprepade gånger.
skivor kontinuerligt	därefter trycker du igen inom 2 sekunder och håller.

Upprepad och blandad uppspelning

- 1 Tryck flera gånger på (3) (REP) eller på (4) (SHUF) under uppspelning, tills önskad inställning visas i teckenfönstret.

Välj	För att spela upp
DISC* ¹	skivor flera gånger
"SHUF CHANGER"* ¹	spår i växlaren i slumpvis ordning.
"SHUF ALL"* ²	spår i alla enheter i slumpvis ordning.

*1 När en eller flera cd/md-växlare är anslutna.

*2 När en eller flera cd-växlare, eller två eller flera md-växlare är anslutna.

fortsätter på nästa sida →

För att återgå till normal uppspelning, välj "OFF" eller "SHUF OFF".

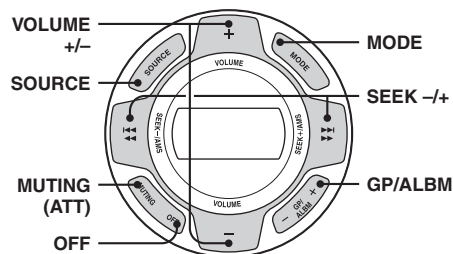
Tips!

SHUF-ALL blandar inte spår mellan cd-enheter och md-enheter.

Marin fjärrkontroll RM -X55M

Kontrollernas placering

Knapparna på den marina fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.



Följande kontroller på fjärrkontrollen kräver en annorlunda operation på enheten.

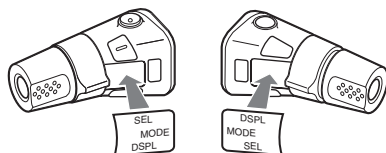
VOLUME +/- knapp

Samma som volymkontrollen på enheten.

Rotary commander RM-X4S (vridkontroll)

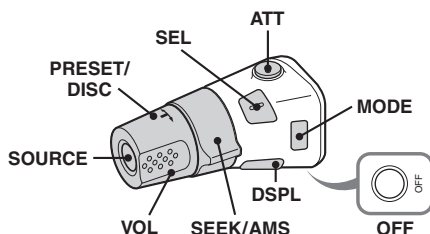
Fästa etiketten

Fäst etiketten beroende på hur du monterar fjärrkontrollen.



Kontrollernas placering

Knapparna på fjärrkontrollen har samma funktioner som motsvarande knappar på enheten.



Följande kontroller på fjärrkontrollen kräver en annorlunda operation på enheten.

• PRESET/DISC-kontroll

Samma som (1)/(2) (GP/ALBM -/+) på enheten (tryck in och rotera).

• VOL-kontroll (volym)

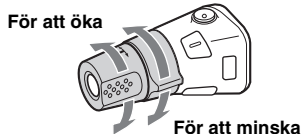
Samma som volymkontrollen på enheten (vrid).

• SEEK/AMS-kontroll

Samma som (SEEK) -/+ på enheten (vrid, eller vrid och håll).

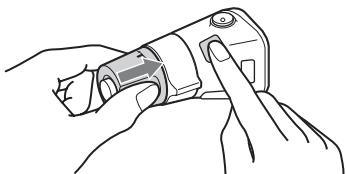
Byta funktionsriktning

Kontrollernas funktionsriktning är inställda på fabrik så som visas nedan.



Om kontrollen måste monteras på höger sida om ratten, kan du byta funktionsriktning för kontrollerna.

- 1 Medan du trycker på VOL-kontrollen, tryck och håll (SEL).



Extra ljudutrustning

Genom att ansluta en extra bärbar ljudenhet till AUX-kontakten på enheten och sedan välja källan, kan du lyssna på den via båtens högtalare. Det går att justera volymnivå för att kompensera skillnaden mellan enheten och den bärbara ljudenheten. Följ proceduren nedan:

Justera volymen

Se till att justera volymen för varje ansluten ljudenhet innan du börjar spela upp.

- 1 Vrid ner volymen på enheten.
- 2 Tryck på (SOURCE) flera gånger tills AUX visas.
"AUX REAR IN" visas.
- 3 Starta uppspelningen av den bärbara ljudenheten med dämpad volym.
- 4 Ställ in din normala volymnivå på enheten.
- 5 Tryck flera gånger på (SELECT) tills "AUX" visas, och vrid på volymkontrollen för att justera önskad volymnivå (-8 dB till +18 dB).

Ytterligare information

Säkerhetsföreskrifter

- Om båten har legat i direkt solljus, låt enheten svalna före användning.
- Motorantennen matas ut automatiskt när du använder enheten.

Kondens

Om det regnar eller är fuktigt kan kondens bildas inuti linser och bildskärm. När detta inträffar fungerar inte enheten som den ska. Ta i så fall ur skivan och vänta någon timme tills fukten har dunstat.

För att bibehålla en hög ljudkvalitet

Spill inte ut juice eller söta drycker över själva enheten eller över skivorna.

Om skivor

- För att behålla skivorna rena, vidrör inte ytan. Håll skivorna i kanterna.
- Förvara skivorna i fodralen eller i cd-magasin när de inte används.
- Utsätt inte skivorna för värme eller hög temperatur. Undvik att lämna dem i en förhöjd båt.
- Fäst inte etiketter på skivorna och använd inte skivor med rester av kladdigt bläck. Sådana skivor kan stanna när de används och förorsaka funktionsfel, eller också kan skivan gå sönder.



- Använd inte skivor med etiketter eller klistermärken på.
Följande fel kan uppstå om du använder sådana skivor:
 - Skivan kan inte matas ut (etikett eller klistermärke har lossnat och fastnat i utmatningsmekanismen).
 - Skivans ljuddata kan inte läsas (vissa spår hoppas över vid uppspelning eller uppspelningen fungerar inte alls) eftersom skivan har blivit sned när en etikett eller ett klistermärke har krympt av värme.
- Skivor med ovanliga former (till exempel hjärtformade, fyrkantiga, stjärnformade) kan inte spelas i enheten. Gör man det kan det skada enheten. Använd inte den typen av skivor.
- Det går inte att använda 8 cm cd-skivor.

fortsätter på nästa sida →

- Innan du spelar, rengör skivorna med en rengöringsduk som finns att köpa i handeln. Torka varje skiva från mitten och utåt. Använd inga lösningsmedel som tvättbensin, tinner, andra rengöringsmedel eller antistatisk spray avsedd för analoga skivor.



Om cd-r/cd-rw-skivor

- Vissa cd-r/cd-rw (beroende på inspelningsutrustning eller skivans skick) kan inte spelas upp med den här utrustningen.
- Det går inte att spela en cd-r eller cd-rw som inte har stängts.
- Enheten är kompatibel med ISO 9660 nivå 1-/nivå 2-formatet, Joliet/Romeo i expansionsformatet och Multi Session.
- Maximala antalet:
 - mappar (album): 150 (inklusive rotmapp och tomma mappar).
 - filer (spår) och mappar som finns på en skiva: 300 (om ett mapp-/filnamn innehåller många tecken kan antalet bli lägre än 300).
 - tecken som kan visas för ett mapp-/filnamn är 32 (Joliet) eller 64 (Romeo).
- När skivan är inspelad i Multi Session, detekteras och spelas endast det första spåret i det första sessionsformatet (alla andra format hoppas över). Formatet som har högst prioritet är CD-DA, ATRAC CD och MP3/WMA/AAC.
 - Endast formatet cd-da i första sessionen spelas upp om det första spåret är i cd-da-format.
 - När det första spåret inte är en CD-DA, spelas en ATRAC-CD eller MP3/WMA/AAC-session. Om skivan inte har information i något av dessa format visas "NO MUSIC".

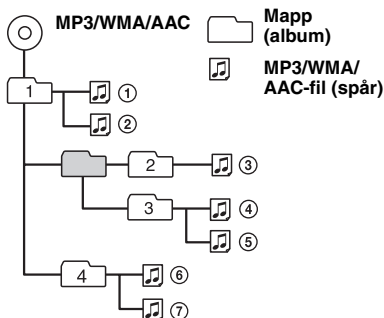
Musikskivor kodade med teknik för copyrightsnydd

Denna produkt är utformad för att spela upp skivor som följer cd-standarden (Compact Disc). Nyligen har musikskivor med kodat copyrightsnydd börjat marknadsföras av några skivbolag. Du bör vara medveten om att bland dessa skivor finns det några skivtyper som inte följer cd-standarden och kanske inte går att använda i denna produkt.

Obs! DualDiscs

En dubbelskiva (DualDisc) är en dubbelsidig produkt som parar ihop dvd-inspelat material på en sida med digitalt ljudmaterial på den andra sidan. Eftersom ljudsidan emellertid inte stödjer cd-standarden så garanteras inte möjlighet till uppspelning på denna produkt.

Uppspelningsordning för MP3/WMA/AAC-filer.



Om mp3-filer

- MP3, en förkortning för MPEG-1 Audio Layer-3, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-cd-skivor till cirka en tiondel av dess ursprungliga storlek.
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 och 2.4 gäller endast för MP3. ID3-tag kan ha 15/30 tecken (1,0 och 1,1) eller 63/126 tecken (2,2, 2,3 och 2,4).
- Kontrollera att du lagt till filnamnställaget .mp3 efter filnamnet när du namnger en mp3-fil.
- Vid uppspelning eller vid snabbspolning framåt/bakåt av en VBR (variable bit rate) MP3-fil kan det hända att förfluten speltid inte visas korrekt.

Om WMA-filer

- WMA, som är kort för Windows Media Audio, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-cd-skivor till cirka 1/22* av dess ursprungliga storlek.
- WMA-tag har 63 tecken.
- Kontrollera att du lagt till filnamnställaget ".wma" efter filnamnet när du namnger en WMA-fil.
- Vid uppspelning eller vid snabbspolning framåt/bakåt av en VBR (variable bit rate) WMA-fil kan det hända att förfluten speltid inte visas korrekt.

* endast för 64 kbit/s

Om WMA

- Uppspelning av följande WMA-filer stöds inte.
 - förlustfri komprimering
 - copyright-skyddad

Om AAC-filer

- AAC, som är kort för Advanced Audio Coding, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-cd-skivor till cirka 1/11* av dess ursprungliga storlek.
- AAC-tag har 126 tecken.
- Kontrollera att du lagt till filnamnstillägget ".m4a" efter filnamnet när du namnger en AAC-fil.
- Vid uppspelning eller vid snabbspolning framåt/bakåt av en VBR (variable bit rate) AAC-fil kan det hända att förfluten speltid inte visas korrekt.

* endast för 128 kbps

Om AAC

Uppspelning av en copyright-skyddad fil stöds inte.

Om ATRAC-cd

ATRAC3plus-format

ATRAC3, en förkortning av Adaptive Transform Acoustic Coding3, är en ljudkomprimeringsteknik. Det komprimerar information på ljud-cd-skivor till cirka en tiondel av dess ursprungliga storlek. ATRAC3plus, som är ett utökat format från ATRAC3, komprimerar ljud-cd-information till cirka 1/20 av ursprunglig storleken. Enheten kan spela upp både ATRAC3- och ATRAC3plus-formatet.

ATRAC-cd

ATRAC-cd är inspelad ljud-cd-information som komprimerats till ATRAC3- eller ATRAC3plus-format med ett auktoriserat program, till exempel SonicStage 2.0 eller senare, eller SonicStage Simple Burner.

- Maximala antalet:
 - mappar (grupper): 255
 - filer (spår): 999
- Tecknen för ett mapp-/filnamn samt textinformation från SonicStage visas.

För mer information om ATRAC-cd, se handboken för SonicStage eller SonicStage Simple Burner.

Observera!

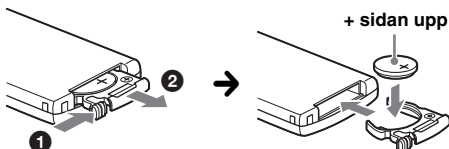
Se till att skapa ATRAC-cd-skivan med auktoriserad programvara, till exempel SonicStage 2.0 eller senare, eller SonicStage Simple Burner 1.0 eller 1.1.

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Underhåll

Byta ut litiumbatteriet i fjärrkontrollen

Under normala förhållanden varar batterier cirka 1 år. (Beroende på användningsförhållandena kan batterierna dock ibland laddas ur snabbare.) Efter hand som batteriet laddas ur förkortas fjärrkontrollens räckvidd. Byt till ett nytt CR2025-litiumbatteri. Att använda en annan batterityp kan innebära risk för brand eller explosion.



Om litiumbatteriet

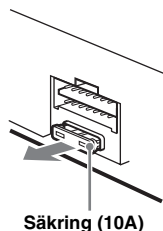
- Förvara litiumbatteriet utom räckhåll för barn.
- Kontakta omedelbart läkare om batteriet nedsväljs.
- Du kan öka kontaktförmågan genom att torka av batteriet med en torr trasa.
- Kontrollera att polerna är vända åt rätt håll när du sätter i batteriet.
- Håll inte i batteriet med en pincett av metall, det kan orsaka kortslutning.

VARNING

Vid felaktig hantering kan batteriet explodera. Du får inte ladda det, ta isär det eller försöka elda upp det.

Byta säkring

När du byter säkring, kontrollera att du använder en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringen. Om säkringen går, kontrollera elanslutningen och byt säkringen. Om säkringen går igen efter bytet kan det finnas ett internt fel. Kontakta i så fall närmaste Sony-återförsäljare.



Tekniska data

Cd-spelare

Signalbrusförhållande: 120 dB

Frekvensåtergivning: 10 – 20 000 Hz

Swaj och vibrationer: Under mätbar nivå

Radiodel

CDX-HS70MW/HS70MS:

FM

Inställningsområde:

87,5 – 108,0 MHz (vid 50 kHz-steg)

87,5 – 107,9 MHz (vid 200 kHz-steg)

FM-inställningsintervall: 50 kHz/200 kHz-
växlingsbar

Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: 9 dBf

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signalbrusförhållande: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonisk distorsion vid 1 kHz: 0,5 % (stereo),
0,3 % (mono)

Separation: 35 dB vid 1 kHz

Frekvensåtergivning: 30 – 15 000 Hz

AM

Inställningsområde:

531 – 1 602 kHz (med 9 kHz-steg)

530 – 1 710 kHz (med 10 kHz-steg)

AM-inställningsintervall: 9kHz/10kHz
omkopplingsbar

Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: 30 µV

CDX-HR70MW/HR70MS:

FM

Inställningsområde: 87,5 – 108,0 MHz

Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: 9 dBf

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signalbrusförhållande: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonisk distorsion vid 1 kHz: 0,5 % (stereo),
0,3 % (mono)

Separation: 35 dB vid 1 kHz

Frekvensåtergivning: 30 – 15 000 Hz

MW/LW

Inställningsområde:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens: 10,7 MHz/450 kHz

Känslighet: MW: 30 µV, LW: 40 µV

Effektförstärkardel

Utgångar: Högtalarutgångar (sure seal-kontakter)

Högtalarimpedans: 4 – 8 ohm

Max uteffekt: 52 W × 4 (vid 4 ohm)

Allmänt

Utgångar:

Ljudutgångar (fram, sub/bak omkopplingsbara)

Styrning av relä till motorantenn

Styrning av effektförstärkare

Ingångar:

Telephone ATT-styrning (dämpning av ljudet när
det ringer)

Belysningskontroll

BUS-styrning

BUS-ljudingång

Ingång för fjärrkontroll

Antenningång

AUX-ingång

Tonkontroller:

Low: ±10 dB vid 60 Hz (XPLOD)

Mid: ±10 dB vid 1 kHz (XPLOD)

High: ±10 dB vid 10 kHz (XPLOD)

Strömförsörjning: 12 V likström, båt batteri
(negativ jordning)

Dimensioner: Cirka 197 × 89 × 187 mm (b/h/d)

Dimensioner: Cirka. 181 × 52 × 144 mm (b/h/d)

Vikt: Cirka 1,7 kg

Medföljande tillbehör:

Fjärrkontroll: RM-X151

Delar för installation och anslutningar (1
uppsättning)

Extra tillbehör/utrustning* :

Marin fjärrkontroll: RM-X55M

Vridkontroll: RM-X4S

BUS-kabel (sladd med RCA-kontakt medföljer):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

Cd-växlare (10 skivor): CDX-757MX

Cd-växlare (6 skivor): CDX-T70MX, CDX-T69

Väljare för ljudkälla: XA-C40

AUX-IN-väljare: XA-300

Gränssnittsadapter för iPod: XA-110IP

* *Andra tillbehör/utrustning än den marina fjärrkontrollen RM-X55M är inte vattentäta. Utsätt dem inte för vatten.*

Din återförsäljare har eventuellt inte alla tillbehör som visas ovan. Begär detaljerad information från återförsäljaren.

Amerikanska och utländska patent på licens från Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 ljudkodningsteknik och patent på licens från Fraunhofer IIS och Thomson.

Observera!

Den här enheten kan inte anslutas till en digital förstärkare eller en equalizer som är kompatibel med Sonys BUS-system.

Rätt till ändringar utan föregående meddelande förbehålles.



- Flamhämmande medel av halogen används inte på kretskortet.
- Flamhämmande medel av halogen används inte på höljet.
- Papper används som emballeringsmaterial.

Felsökning

Nedanstående checklista används för att åtgärda problem som kan uppstå.

Innan du går igenom checklistan, kontrollera anvisningarna för hur man ansluter och använder enheten.

Allmänt

Enhetsen får ingen ström.

- Kontrollera anslutningarna. Om allting är som det ska, kontrollera säkringen.
- Om enheten är avstängd och teckenfönstret är släckt kan den inte styras med fjärrkontrollen.
→ Starta enheten.

Det går inte att mata ut motorantennen.

Motorantennen har ingen relälåda.

Inget ljud.

- Volymen är för låg.
- ATT-funktionen är aktiverad eller Telephone ATT-funktionen (när gränssnittskabeln för en telefon är ansluten till ATT-anslutningen) är aktiverad.
- Faderkontrollen (FAD) är inte inställd för ett system med två högtalare.
- CD-växlaren är inte kompatibel med skivformatet (MP3/WMA/AAC/ATRAC CD).
→ När du spelar upp på den här enheten.

Ingen ljudsignal.

- Ljudsignalen är inaktiverad (sida 12).
- Extra effektförstärkare har anslutits och du använder inte den inbyggda förstärkaren.

Innehållet i minnet har raderats.

- Du har tryckt på RESET-knappen.
→ Gör om inmatningarna i minnet.
- Strömförsörjningskabeln eller batteriet har kopplats ur.
- Strömförsörjningskabeln är inte ordentligt ansluten.

Förinställda stationer och tidsindikeringen har raderats.

Säkringen har gått.

Avger oljud när tändningsläget ändras.

Ledningarna har inte kopplats på rätt sätt till båtens kontakt för strömförsörjning av extrautrustning.

Texten försvinner från/syns inte i teckenfönstret.

- Dimmerfunktionen är inställd på "DIM-ON" (sida 13).
- Teckenfönstret stängs av om du håller **OFF** intryckt.
→ Tryck och håll nere **OFF** på enheten tills displayen tänds.

"Auto off"-funktionen fungerar inte.

Enhetsen är påslagen. "Auto off"-funktionen aktiveras när enheten stängts av.

→ Stäng av enheten.

Det är inte möjligt att använda fjärrkontrollen.

Kontrollera att skyddsfilmen har avlägsnats (sida 5).

DSO fungerar inte.

Med vissa invändiga båtmiljöer eller typer av musik har DSO ibland inte en önskvärd effekt.

Cd/md-uppspelning

Skivan kan inte laddas.

- Det finns redan en skiva i skivfacket.
- En skiva har matats in felvänd eller på fel sätt.

Det går inte att spela upp skivan.

- Trasiga eller smutsiga skivor.
- Cd-r-/cd-rw-skivorna är inte avsedda för ljud (sida 16).
- Skivan är inte kompatibel med denna enhet (För information, se sida 4 och 16).

Det tar längre tid att spela upp MP3/WMA/ACC-filer än andra filer.

Följande skivtyper tar längre tid att starta.

- en skiva inspelad med en komplicerad trädstruktur.
- en skiva som spelas in i Multi Session.
- en skiva med möjlighet att lägga till data.

ATRAC-cd-skivan kan inte spelas upp.

- Skivan har inte skapats med ett auktoriserat program, till exempel SonicStage eller SonicStage Simple Burner.
- Spår som inte har inkluderats i gruppen kan inte spelas upp.

fortsätter på nästa sida →

Visningsalternativen rullar inte.

- De rullas eventuellt inte för skivor med väldigt många tecken.
 - A.SCRL är inställd på OFF.
 - Ställ in A.SCRL-ON (sida 13) eller tryck på (SCRL).
-

Ljudet hoppar.

- Installationen är inte riktig.
 - Installera enheten i en vinkel som är mindre än 45° i en stabil del av båten.
 - Trasiga eller smutsiga skivor.
-

Funktionsknapparna fungerar inte.

Det går inte att mata ut skivan.

- Tryck på RESET-knappen (sida 5).
-

Radiomottagning

Stationerna kan inte tas emot.

Ljudet störs av brus.

- Anslut en styrkabel för motorantenn (blå) eller kabel för strömförsörjning av tillbehör (röd) till nätkabeln för båtens antennförstärkare (endast om båten har inbyggd antenn).
 - Kontrollera båtantennens anslutning.
 - Båtantennen matas inte ut.
 - Kontrollera anslutningen för motorantennens styrkabel.
 - Kontrollera frekvensen.
 - När DSO-funktionen är aktiverad kan ljudet ibland störs av brus.
 - Ställ DSO-funktionen på OFF (sida 7).
-

Det går inte att ställa in förinställda kanaler.

- Lagra rätt frekvens i minnet.
 - Den mottagna signalen är för svag.
-

Den automatiska sökningen fungerar inte.

- Inställningen för det lokala sökläget är inte riktig.
 - Inställningen avbryts för ofta:
 - Ställ in "LOCAL-ON" (sida 13).
 - Inställningen stoppar inte på en station:
 - Ställ in "MONO-ON" (sida 13).
 - Den mottagna signalen är för svag.
 - Ställ in station manuellt.
-

ST blinkar under FM-mottagning.

- Ställ in frekvensen exakt.
 - Den mottagna signalen är för svag.
 - Ställ in "MONO-ON" (sida 13).
-

En FM-programutsändning i stereo avlyssnas i mono.

- Enheten är i läget för monomottagning.
 - Ställ in "MONO-OFF" (sida 13).
-

RDS (CDX-HR70MW/HR70MS)

En sökning påbörjas efter några sekunders lyssning.

- Stationen är inte en TP-station alternativt har svag signal.
 - Inaktivera TA (sida 10).
-

Inga trafikmeddelanden tas emot.

- Aktivera TA (sida 10).
 - Stationen är en TP-station, men sänder ändå inga trafikmeddelanden.
 - Ställ in en annan station.
-

PTY anges med "-----".

- Inställd station är inte en RDS-station.
 - RDS-data tas inte emot.
 - Stationen specificerar inte programtyp.
-

Felmeddelanden

BLANK^{*1}

- Spår har inte spelats in på md-skivan.^{*2}
 - Spela en md-skiva med inspelade spår.
-

ERROR^{*1}

- Skivan är smutsig eller felvänd.^{*2}
 - Rengör skivan eller sätt i den på rätt sätt.
 - En tom skiva har förts in i enheten.
 - Skivan kan inte spelas upp på grund av något fel.
 - Sätt i en annan skiva.
-

FAILURE

- Felaktig anslutning av högtalare/förstärkare.
 - Kontrollera anslutningarna i installationshandledningen för modellen i fråga.

FAILURE (lyser cirka en sekund.) (endast CDX-HS70MW/HS70MS)

- När XM-tunern är ansluten, lagring av en XM-radiokanal till en förinställning misslyckades.
 - Kontrollera att du tar emot den kanal du vill lagra och prova den därefter igen.
-

LOAD

- Växlaren laddar skivan.
 - Vänta tills laddningen är klar.
-

LSEEK +/-

- Lokalt sökläge är aktiverat vid automatisk inställning.
-

NO AF (endast CDX-HR70MW/HR70MS)

- Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.
 - Tryck på (SEEK) +/- medan namnet på programtjänsten blinkar. Enheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (Program Identification) ("PI SEEK" visas).
-

NO DISC

- Skivan är inte isatt i cd/md-växlaren.
 - Sätt in skivor i växlaren.
-

NO INFO

- Textinformation skrivs inte in i MP3/WMA/AA-filerna eller på ATRAC-skivan.
-

NO MAG

- Skivmagasinet har inte satts in i cd-växlaren.
 - Sätt i magasinet i cd-växlaren.
-

NO MUSIC

- Skivan innehåller inte musikfiler.
 - Sätt i en musik cd-skiva i enheten eller i mp3-växlaren.
-

NO NAME

- Det finns inget skiv-/album-/grupp-/spårnamn inspelat på spåret.
-

NO TP (endast CDX-HR70MW/HR70MS)

Enheten fortsätter söka efter tillgängliga TP-stationer.

NOT READ

Skivinformationen har inte lästs av enheten.

→ Ladda skivan, välj den sedan i listan.

NOTREADY

Md-växlarens lucka är öppen eller md-skivorna har inte satts i på rätt sätt.

→ Stäng luckan eller sätt i md-skivorna på rätt sätt.

OFFSET

Det kan finnas ett internt fel.

→ Kontrollera anslutningen. Om felmeddelandet kvarstår i fönstret, kontakta din närmaste Sonyåterförsäljare.

READ

Enheten läser all spår-, grupp- och albuminformation på skivan.

→ Vänta tills den läst klart och uppspelningen startar automatiskt. Beroende på skivans struktur kan det ta längre än en minut.

RESET

Cd-enheten och cd/md-växlaren kan inte användas på grund av något problem.

→ Tryck på RESET-knappen (sida 5).

" L L L L " eller "     "

Du har nått början eller slutet av skivan under snabbspolning framåt eller bakåt och kan inte komma längre.

" _ "

Tecknet kan inte visas med enheten.

*1 Om ett fel uppstår när du spelar en cd- eller md-skiva, visas inte skivans nummer i teckenfönstret.

*2 Numret på skivan som orsakat felet visas i teckenfönstret.

Om dessa åtgärder inte löser problemet, kontakta närmaste Sonyåterförsäljare.

Ta med skivan som användes då problemet började, om du vill få enheten reparerad på grund av problem med uppspelning av en cd-skiva.

